



A la Une avec Elodie Paupe

La Société jurassienne d'Émulation et le Clos du Doubs



Société jurassienne de quoi ? » Je vous l'accorde, le nom de cette société n'est pas des plus explicites et je vois bien les réflexions qui se cachent derrière les sourcils qui se lèvent en signe de surprise ou d'incompréhension. « Émulation. » Pour beaucoup, voilà un mot qui sonne élitiste, réunion d'intellectuels et cheveux blancs. J'ose espérer qu'au moment de la fondation de la S.J.É., en 1847, le terme passait mieux. Aussi désuet (ou prétentieux) qu'il puisse nous paraître aujourd'hui, il dit pourtant sans détour le dynamisme d'une société qui tient au rayonnement de la région jurassienne par sa culture et invite chacun.e à son développement. Que cela soit dit : pour devenir membre de la Société jurassienne d'Émulation, aucun diplôme n'est nécessaire. La curiosité et l'engouement pour notre coin de pays sont en revanche vivement recommandés.

Fort de plus de 1600 membres, l'Émulation (oui, on pousse le vice jusqu'à l'appeler ainsi) est la plus grande société culturelle de Suisse. Dans ses Cercles et ses sections, les émulatrices/émulateurs promeuvent un accès à la recherche et à la culture jurassiennes ouvert à tou.te.s.

Pour atteindre cet objectif, ils organisent des dizaines d'événements : conférences, balade gustative, journées de travaux au château d'Asuel et repas de la Saint-Martin. La Société jurassienne d'Émulation est peut-être surtout connue pour ses livres et ses Actes, mais c'est sa capacité à faire se rencontrer ses membres, à créer des collaborations et à œuvrer au développement d'une région par la culture en dépassant les barrières politiques qui me séduit le plus. Et le Clos du Doubs dans tout ça, me direz-vous ?

La présence de la S.J.É. dans le Clos du Doubs s'incarne avant tout dans ses membres qui sont rattaché.e.s à la section de Porrentruy ou des Franches-Montagnes. Riche d'un patrimoine stimulant, la région a aussi été l'objet de plusieurs publications. En 2014, l'Émulation faisait paraître l'ouvrage d'André Petignat *Moulins et industries à Saint-Ursanne et environ* ; en 2015, Marielle Choulat présentait dans les Actes un article intitulé « Étude et recensement des Orchidées dans le Clos du Doubs » ; cet été, les résidences d'artistes organisées aux Fours à Chaux ont donné lieu à une publication, *Les FAC : Immersion dans les processus créatifs*. Un ouvrage consacré à l'ancienne usine est d'ailleurs en projet et la société sera associée aux célébrations du 1400^e anniversaire de la mort d'Ursanne.

En fait, j'aime beaucoup le mot d'émulation. Il dit le bouillonnement d'idées, la remise en question des connaissances et

la construction commune. C'est là un portrait bien plus fidèle de la S.J.É.

Elodie Paupe
Secrétaire générale de la
Société jurassienne d'Émulation
www.sje.ch

Dans ce numéro

La Montagnarde	3
Nouvelles du front	5
Imagin'Airs	6
Les Médiévales	9
Les Tchérites	11
APE CDD	12
Recette paysanne	13
2x90 ans	15
Agenda	16
Infos commune	18
A rotors et à travers	22
Patrick Godat	25
Clos d'Idées	27
Les Médiévales en photos	32

Téléchargez
la version
électronique



EPAUVILLERS



EPIQUEREZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE



SELEUTE



SOUBEY

Le coup d'Pitch dans la fourmilière

DES VESTIGES GALLO-ROMAINS DÉCOUVERTS LA LÉGENDE DE SAINT URSANNE REVISITÉE



Allianz 

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises



Nicol
MEUBLES

porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32 22

delémont, rue de la jeunesse 2, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch

TIBO

INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS

www.tibo.ch

PORRENTUUY
032 465.94.65

DELEMONT
032 423.01.31

**- CONSTRUCTION GÉNIE-CIVIL
- ISOLATION DE FACADES**

BOÉCOURT
Tél. 032/426 73 53 - Fax 032/426 81 73

VERNIER

ST-URSANNE
Tél. 032/461 35 32 - Fax 032/461 33 79

Deuxième place de la Montagnarde à la Fête Jurassienne de Musique

Motivés par leur succès au Lutrin d'Or l'année dernière, c'est pleins d'entrain que les musiciens et musiciennes de la fanfare la Montagnarde se sont remis au travail en ce début d'année.



Journal of Phileas Fogg et The Saint and the City lors des partielles et des journées de répétition. Ils ont même l'occasion de passer un dimanche sous la direction de M. Samuel Gaille, trompettiste chevronné

des autres ensembles de cette troisième catégorie... et c'est l'explosion de joie lors de la proclamation des résultats, la Montagnarde remportant la deuxième place derrière Courroux (186 points) et devant Grandval et Vendlincourt, ex aequo avec 178 points.

Cette deuxième place dignement fêtée, les membres de la société ont pu profiter de vacances estivales bien méritées, après avoir tenu leur traditionnelle cantine aux Médiévales en partenariat avec la société de jeunesse du haut. Cependant, en cette fin août l'heure de la reprise a déjà sonné puisqu'il s'agit de préparer les prochaines échéances : animation lors de la confirmation, dimanche 15 septembre et concert annuel le samedi 14 décembre dès 20h à la salle communale d'Epauvillers, où les musiciens et musiciennes de la fanfare la Montagnarde se réjouissent d'ores et déjà de vous retrouver.

Françoise Hürlimann

Objectif 2019 : participation à la Fête Jurassienne de Musique à Tramelan les 15 et 16 juin 2019 en troisième division.

De janvier à fin mai, sous la baguette de leur directeur, M. Frédéric Praz, les membres de la Montagnarde, renforcés par quelques musiciens provenant de différents ensembles jurassiens, étudient avec enthousiasme *The*

qui joue à l'occasion avec l'orchestre de la Suisse Romande. Après avoir travaillé d'arrache-pied durant de longs mois, le résultat est plutôt positif puisqu'en ce samedi matin 15 juin, le jury crédite la Montagnarde de 91 et 92 points, soit un total de 183 points sur 200 pour l'interprétation des deux morceaux.

Reste à attendre les performances

Pro Senectute conquiert – enfin – Saint-Ursanne !

Il était temps! La Fondation Pro Senectute Arc Jurassien, active pour le bien-être des personnes âgées, ouvre deux cours à St-Ursanne dès septembre.

Envie de danser sur des musiques de différents pays tout en améliorant votre mobilité, votre équilibre et votre mémoire? Alors les cours "Danses du monde" sont faits pour vous! Convivialité, partages et plaisir seront au menu les lundis après-midi (aucun prérequis en danse n'est nécessaire).

Si vous n'êtes pas très rythme, alors la gymnastique saura peut-être vous séduire! Elle vous permettra de passer un bon moment en bonne compagnie et vous aidera dans votre vie de tous les jours: avoir plus

d'équilibre, monter les escaliers avec assurance, porter les commissions plus facilement, etc.

Destinés aux personnes à la retraite, ces activités auront lieu toute l'année (excepté durant les vacances scolaires) et seront

dispensées par des monitrices formées.

Pour toute information complémentaire :

Pro Senectute Arc Jurassien
Fanny Meier
Responsable sport & mouvement
032 886 83 22 – 079 315 53 35
fanny.meier@ne.ch

Danses du monde :

Les lundis, 14h-15h30, dès le 9 septembre, Salle du Quartier 4, 220.-/ année,
Janine Eichenberger, 079 718 48 13

Gymnastique :

Les jeudis, 14h-15h, dès le 12 septembre, Salle du Quartier 4, 180.-/ année,
Josette Maître, 078 684 48 18

Inscription obligatoire auprès de la monitrice ou du secrétariat de Pro Senectute:
032 886 83 20.

Etincelles de pianistes à Saint-Ursanne 2019

La 16^e édition de **Piano à Saint-Ursanne** s'est achevée en beauté dimanche 11 août. Le festival affiche un bilan remarquable à tous niveaux et se projette déjà sur l'avenir.

Marquée par un franc succès et une fréquentation consolidée, avec trois concerts à guichets fermés et d'autres quasi complets, la 16^e édition a tenu toutes ses promesses.

Le festival **Piano à Saint-Ursanne** attire un public toujours plus large, venant de la région jurassienne, mais aussi de toute la Suisse, de France voisine et du sud de l'Allemagne. A noter que les spectateurs venus de Suisse allemande, en particulier de la région bâloise, sont toujours plus nombreux.

Comme il se doit, le piano s'est tenu en majesté tout au long du festival, avec des concerts de solistes, de musique de chambre, ou encore dialoguant avec l'orchestre, autour d'œuvres de Beethoven, fil rouge du festival. La qualité de la programmation a été élevée et quelques temps marquants sont à relever. Giovanni Bellucci, fidèle à lui-même, a ouvert le festival avec un programme à la hauteur de sa force interprétative ; son quatrième voyage avec Beethoven restera dans les annales.

La carte blanche du Jurassien François Joliat, écrivain, pédagogue et chercheur, a fêté divers aspects musicaux, comme la puissance expressive de la voix, le choc de la création et le partage de la musique de chambre à travers ses quatre musiciens et amis Amaya Dominguez, mezzo-soprano, Martin Surot, pianiste, Joëlle Martinez, violoncelle, et Benjamin Soistier, percussions. Les murs épais de la collégiale ont tremblé lors de la Nuit du concerto qui a scintillé de mille feux avec l'Orchestre International de Genève, sous la baguette présente et expressive de Pierre Bleuse, en complicité rare avec le pianiste Bertrand Chamayou au jeu puissant et tellurique. Margarita Höhenrieder a notamment

interprété avec conviction *Summer Sonata op. 251*, commande du festival, une œuvre originale de la compositrice Françoise Choveaux. Claire Désert a proposé un programme sensible et inspiré, avec grâce et profondeur. Le pianiste François-Xavier Poizat a également enflammé le public, avec des œuvres autobiographiques mises en résonance et la très belle sonate op. 110 de Beethoven.

A **Piano à Saint-Ursanne** pour la première fois, la violoncelliste française Olivia Gay, accompagnée au piano par sa compatriote Vanessa Wagner, ont joué à guichets fermés, mettant ainsi en valeur le partenariat naissant avec le festival des Tourelles de France voisine. Dimanche, le festival a pris fin avec le feu d'artifice qu'offre régulièrement l'inventive Dana Ciocarlie, conseillère artistique du festival ; la pianiste d'origine roumaine a mis à l'honneur Mozart et tout particulièrement Schumann, avec lequel elle a parcouru la deuxième étape de son voyage.

Jean-Paul Gasparian a fait une forte impression sur le public des travées du cloître. Son jeu

inspiré, fluide et intelligent, à la technique sûre et la pensée originale, a magnifié les œuvres de Debussy (quelles Images !), Beethoven, Chopin et Rachmaninov. De même, l'excellent pianiste Cristian Budu s'est quant à lui révélé avec brio ; avec une projection de son impressionnante et un toucher velouté, il a magnifié les œuvres de Beethoven et exploré toutes les couleurs du merveilleux Steinway. On retrouvera prochainement les deux jeunes virtuoses à **Piano à Saint-Ursanne** !

Le festival ursinien impose sa marque, son empreinte et sa signature : les ingrédients du succès sont à la fois simples et de grande qualité : l'été, un lieu, un piano, des rencontres, un moment privilégié. A noter qu'un nouvel accueil a été créé par Lisbeth Felber, ressortissante de Suhr et très impliquée dans la vie de Saint-Ursanne (notre photo).

L'an prochain, **Piano à Saint-Ursanne** aura lieu du 4 au 13 août et **Piano à Porrentruy** du 1^{er} au 5 avril. La programmation sera annoncée en ligne au début de janvier prochain. (com.)



Parlement jurassien - Des nouvelles du front!

Bientôt une RFFA à la sauce jurassienne ?

A la rentrée parlementaire de cet automne, la réforme fiscale et financement de l'AVS (RFFA) représentera le dossier-phare et sera largement discuté lors des séances... et en coulisses. Déjà débattu en juin dernier en commission et en plénum (1ère lecture), le projet ne fait pas l'unanimité au sein des forces politiques de l'hémicycle. La droite et le Gouvernement y voyant le compromis qui devrait permettre de maintenir une certaine attractivité économique cantonale. La gauche, reconnaissant quant à elle la nécessité mais non l'urgence de s'aligner sur les cantons voisins en termes d'imposition des entreprises à statuts spéciaux, regrette une fois encore que cela se fasse sur le dos de la classe moyenne et des plus démunis. Les propositions compensatoires proposées par le Gouvernement n'allègeront que trop partiellement les charges qui pèsent sur le budget des Jurassiens. Certains reprochent à la gauche cantonale de vouloir dynamiter et couler le projet RFFA. Mais le PS jurassien, en proposant quelques ajustements aux mesures compensatoires telles que la réintégration du dernier palier d'imposition des grandes fortunes et l'augmentation des allocations familiales, de même que les Verts-CSPOP qui plus radicalement n'entrent même pas en matière dans le traitement du projet, ne font que répondre à certaines interrogations et aux attentes de la population. On

est bien loin de la « politique de la terre brûlée » dont le Ministre Juillard tente de nous rendre responsables. Le PSJU ne souhaite pas et n'a jamais souhaité l'exode des entreprises à statuts spéciaux hors du Jura. Qui y trouverait un avantage ? Personne ! Notre économie doit bien entendu être forte afin de créer un maximum d'emplois et, *de facto*, d'induire des rentrées fiscales qui permettront de financer tous les projets que les Jurassiens souhaitent voir réalisés. Certes, mais pas à n'importe quel prix et dans la mesure où les entreprises font également un geste solidaire et social. Les mesures d'accompagnement du Gouvernement, comme l'augmentation de la déduction fiscale pour cotisations aux assurances maladie et pour frais de garde, ainsi qu'un prélèvement d'une cotisation de 0.08% chez l'employeur servant le financement des structures d'accueil, ne pèsent guère lourd en comparaison des avantages fiscaux qui seront octroyés à terme aux entreprises en cas d'acceptation, comme par exemple l'imposition fiscale qui passerait de 20.8% à 15%, l'imposition privilégiée du bénéfice dérivé des brevets, la déduction supplémentaire en matière de recherche et développement (R&D) et la baisse de l'impôt sur le capital des sociétés. Il faut être complètement obtus pour ne pas admettre qu'il y a déséquilibre dans

le projet qui sera débattu en septembre prochain au Parlement. La réforme fiscale et financement de l'AVS est bien trop complexe pour que je m'étende davantage dans cette rubrique. En conclusion : oui à une réforme mais pour autant qu'elle soit équitable et davantage sociale. Personnellement, je soutiendrai bien entendu les propositions du PSJU (que je représente aussi en commission parlementaire CEC) et au final, si nous ne devons pas nous faire entendre, je refuserais le projet RFFA et soutiendrais le référendum que la gauche unie menace de lancer en cas d'acceptation de la RFFA sans les propositions d'ajustements sociaux. Même s'il paraît certain que la population nous suivrait dans cet ultime combat, il me semble plus raisonnable que nous trouvions un consensus avant le vote final.



Nicolas Maître – Député PS au Parlement jurassien – nicolas.maitre.plt@jura.ch

Fête nationale à Montenol

Traditionnellement, la Fête nationale est synonyme de discours politiques, chants patriotiques et feu de joie. Mais il arrive aussi que la fête soit plus simple et tout aussi chaleureuse.

C'est le cas depuis plusieurs années à Montenol. DynaMontenol, qui organise durant l'année plusieurs manifestations dans le village a, cette année encore, mis sur pied la manifestation du 1^{er} août qui se déroule le... 31 juillet, comme c'est le cas dans d'autres localités. Quelques quatre-vingts personnes se sont déplacées sur les hauts du Clos du Doubs pour passer un moment convivial en bonne compagnie. La météo a été clémente et les grillades ont pu être servies sur la place du

gîte Dynamo. Lorsque chacun fut rassasié et désaltéré, ce fut le moment du clou de la soirée : le feu d'artifice, tiré par l'artificier local Dominique Rollat, a illuminé de mille lumières le ciel de Montenol, mettant un terme à une soirée fort réussie.

A.C



10 ans déjà d'existence pour le groupe vocal IMAGIN'AIRS

Le groupe vocal IMAGIN'AIRS présentera pour la sixième fois un concert exclusif et surtout festif.

Oui oui, vous avez bien lu. Né il y a 10 ans, IMAGIN'AIRS a organisé plusieurs concerts ayant pour titres :

- 2011, Interprétation de diverses chansons françaises.
- 2013, "On écrit sur les murs"
- 2014, "Des comédies comme idée"
- 2016, "La soupe au caillou"
- 2018, "C'est comme une boîte de chocolats "

Pour fêter dignement ses 10 ans d'existence, le groupe vocal IMAGIN'AIRS vous présentera en première partie son nouveau répertoire rassemblé sous le titre "Emmenez-moi". Où vous emmènera-t-il ? Il vous emmènera voyager avec lui autour du monde.

En seconde partie, vous revivrez partiellement les concerts précédents grâce à un BEST OF SPECIAL 10 ANS.

Depuis sa création, IMAGIN'AIRS s'est produit non seulement dans le Clos du Doubs mais également dans plusieurs localités du Jura. Et comme pour marquer cette décennie, le groupe est invité à participer prochainement à l'émission de la RTS « Le kiosque à musique ».

Toujours fidèles à la chanson française, Marianne Cuenin, directrice, Ulysse Fueter, piano, Pablo Marchand, cajón, ainsi que l'ensemble des membres du groupe vocal IMAGIN'AIRS se réjouissent de vous accueillir à leur concert et de partager avec vous un moment festif et convivial.

**Concerts les
22 et 23 novembre 2019
Saint-Ursanne, halle polyvalente**



Les répétitions d'Imagin'Airs ont lieu à Montenol chaque mercredi soir en dehors des vacances scolaires. Contact :

Marianne Cuenin 032 461 38 65

mj.cuenin@bluewin.ch

Site internet : www.imaginairs.ch



Hôtel - Restaurant
LA COURONNE

Sandra et Christophe Meury
2882 ST-URSANNE

Tél. 032 461 35 67 - Fax 032 461 35 77

www.hotelcouronne.ch
info@hotelcouronne.ch

Fermé le mercredi (+ jeudi d'octobre à avril)

ERIC GUEDAT

CHAUFFAGE / SANITAIRE TOUT GENRES

Indépendant

Rue Principale
2889 Ocourt / JU

078 / 657 24 35

Afin d'avoir toujours
Les bons tuyaux!

Montenol - Il n'y a pas que les fleurs qui sont magnifiques ...

En plus des initiatives privées, les membres de la société DynaMontenol, toujours très motivés, donnent beaucoup d'importance à bien fleurir le village.

Ce ne sont pas moins de cinq emplacements publics qui sont méticuleusement garnis de fleurs au village de Montenol, pour le plus grand bonheur des habitants de la localité, les promeneurs et les touristes en visite dans la région.

Sous l'impulsion de DynaMontenol, le panneau « Bienvenue » à l'entrée de Montenol, qui montrait des signes de vieillesse, a été dernièrement restauré par Dominique Rollat, membre de la société. Les travaux de menuiserie ont été financés par la commune de Clos du Doubs. Au vu du résultat plus que satisfaisant, nul doute que le coup d'œil encouragera encore davantage de monde à traverser Montenol pour y découvrir l'art de fleurir les espaces et les maisons par les habitants de la localité. Les buts de DynaMontenol ne s'arrêtent bien entendu pas à cela. La société œuvre pour l'intérêt général de la population de manière non lucrative. Elle dynamise le village et rapproche ses habitants. Elle organise des animations favorisant les relations entre les



habitants du village mais aussi avec ceux du Clos du Doubs. Autant d'activités qui amènent une émulation bienvenue au sein de notre population à l'heure d'un monde toujours plus connecté. Renseignements

supplémentaires :
www.dynamontenol.ch

Nm – Communication Reflets
CDD

1400e anniversaire de la mort de saint Ursanne, dans 3 mois c'est le lancement !



Le dimanche 15 décembre prochain, c'est par une messe radiodiffusée que se fera l'ouverture de l'année jubilaire. Celle-ci sera célébrée par Mgr Kurt Koch - accompagné de l'Evêque Auxiliaire Mgr Denis Theurillat - et animée par la chorale Ste-Cécile.

Deux autres événements, intégrés au jubilaire, suivront de près l'assemblée dominicale : une animation autour du sarcophage d'Ursanne à la collégiale le 20 décembre et l'ouverture de l'exposition *Saint-Ursanne à travers l'image*, au Musée de l'Hôtel-Dieu à Porrentruy le 21 décembre.

Découvrez les autres manifestations sur www.ursanne1400.ch.

Nous nous réjouissons de vous retrouver pour une verrée à l'issue de la partie officielle du 15 décembre qui débutera à 9h dans la collégiale de St-Ursanne.



www.cddnet.ch

Votre partenaire du Clos du Doubs pour :

- Création de site internet responsive
- Logo, flyers, affiche, etc...
- Prise de vue par drone et photo d'équipe

53 % de l'usage d'internet se fait sur un téléphone portable. Et vous, votre site internet, il est prévu pour ??



Dimanche 27 octobre 2019

à 16 heures

Voce d'Italia chorale de SELONCOURT



CONCERT D'AUTOMNE

Airs traditionnels et lyriques italiens

à la Collégiale de
SAINT-URSANNE



- Entrée libre -

Au Péché Mignon

Rue du 23 juin 102
CH-2882 St-Ursanne
*Saveurs du Terroir
d'ici et d'ailleurs*
2019

Ouvert 7/7 jours

De 10h à 19h

www.aupechemignon.ch
Tél: +41(0)32.552.01.90

HERJY créations
Rénovations Jurassiennes



Ribeaud Joël
Artisan maçon
076 367 86 57

Chalet Beausite
2882 St-Ursanne
juraisland@gmail.com

Spécialiste de la maison naturelle,
partenaire des produits bio.
Crépis et maçonnerie à la chaux.
Rénovation dans la tradition.



H&G BEUCHAT SA
MAÎTRISE FÉDÉRALE
ST-URSANNE - 032 461 38 37



■ Fenêtres
■ Portes
■ Escaliers
■ Agencements:
- cuisines
- salles de bains

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne
032 461 32 01

Fax 032 461 38 20

2932 Coeuve
032 466 47 73

Médiévales, les jeux sont faits !

La douzième édition des Médiévales de Saint-Ursanne est à présent terminée et la cité a repris son allure habituelle, accueillant à nouveau sa vie quotidienne et ses activités estivales.

C'est toujours un étrange moment que celui après la fête où l'on découvre des rues vidées de toute la magie qu'ont pu apporter les artistes, les artisans et tous les visiteurs de cet événement si prisé.

jeux, difficile de s'en défaire. Heureusement, des addictions pareilles, on en redemande.

Le tournoi du dimanche a attiré près de trois mille personnes autour de la lice et le spectacle a été à la hauteur des attentes. De

les rues, leurs instruments à la main, pour baigner la foule de leurs mélodies ? Dès le vendredi jusqu'au dimanche soir, ces infatigables ménestrels ont arpenté la cité pour faire montre de leurs talents. Certains sont même allés jusqu'au foyer pour divertir un peu ses pensionnaires. « À Saint-Ursanne, on fait les choses bien », chantait le barde.

Les artisans et leurs stands étaient aussi au rendez-vous. Avec une petite particularité, l'avez-vous notée ? Chacun ou presque avait un jeu sur son échoppe qui permettait aux visiteurs de participer. Une manière de rendre l'événement encore plus interactif, car tel était le but du thème des jeux.

Au final, c'est plus de 50'000 personnes qui ont participé à la fête sur tout le weekend. Même la météo a souri à Saint-Ursanne et a contribué à en faire, une fois de plus, un grand succès. Maintenant, les yeux se tournent vers 2021 et la treizième édition, qu'il faudra attendre patiemment.

Y.S.



Cette année, la thématique des jeux au Moyen âge a su charmer. L'exposition du Cloître a rarement connu une telle affluence et surtout une telle mixité dans les personnes présentes. Une fois qu'on a touché à l'un ou l'autre de ces

même, la course de lévriers du samedi a su piquer la curiosité des visiteurs et a rencontré un bon succès.

Que serait la fête sans les nombreux musiciens qui parcourent

Aux couleurs du Doubs Sàrl

THIERRY CHAPPUIS

Entreprise de peinture

Route des Rangiers 24
CH-2882 Saint-Ursanne

079 334 72 13

thierrychappuis@bluewin.ch

*Auberge de
la Fontaine*

Téléphone: 032/461.30.30
Mobile: 079/378.12.92
Messagerie:
auberge.de.la.fontaine@bluewin.ch

Auberge de la Fontaine
Daniel Zanger
Grand Rue 10
CH-2888 Seleute
Fermé lundi et mardi

**buchs &
plumey**
INGÉNIERIE

**"Nos ingénieurs au service du patrimoine
historique de Saint-Ursanne"**

J'ai trépassé

Au siècle dernier, des administrés ont décidé d'embellir les bords du Doubs. Ils m'ont planté, avec plusieurs de mes camarades, en rang d'oignon le long de la berge.

Nous sommes le bonheur des habitants qui trouvent sous nos ramages un peu d'ombre et de fraîcheur lors de leurs escapades pique-nique, grillades à la plage de Saint-Ursanne.

Mais personne ne s'occupe de nous, on nous laisse vivre. Nous nous sommes épanouis à notre guise. Nous sommes devenus grands.

Que de choses j'ai vécues. Respiré les odeurs de grillades, coup de chaud avec des feux à proximité de mon feuillage. Des rassemblements familiaux musicaux et dansants, des premières amourettes. Des campeurs dont leurs sardines frôlaient mes racines.



Plus d'un s'est caché derrière mon tronc pour se soulager de son trop de bière. Ils se croyaient dissimulés, mais moi j'ai tout vu ! Des rikiki, des gros, des poilus, des séants plus ou moins fermes ! Insolite !

De nouvelles espèces ont effleuré mes branches au niveau de l'eau : canoés, flamants rose, dauphins, crocodiles.

L'hedera qui s'est enroulé autour de mon tronc, offrant abris aux oiseaux, insectes et lérot.

J'ai survécu à maints débordements du Doubs, au gel. La berge s'érode, mes racines prennent l'air, les travaux d'aménagement de la plage m'ont donné de sacrées secousses et par là même fragilisé encore plus le sol où j'habite.

Je me sens vieux, moi populus, je sens mes entrailles qui se déchirent, j'ai mal. En grand fracas je m'effondre de toute ma hauteur dans le Doubs, ma cime à quelques mètres de l'autre rive. Un lourd silence flotte dans l'air.

Je suis mort le 1^{er} août 2019 et les cloches de la collégiale n'ont même pas retenti.

Qui sera le prochain ?

Qui d'entre mes compagnons touchera l'autre rive ?

Attention promeneurs, plagistes et automobilistes, un arbre peut en cacher un autre.

Butterfly

Téléphonie Mobile: Vilains & Héros

John Patterson est l'un des meilleurs experts d'Australie en télécommunication. Pourtant, en juillet 2007, après 20 ans d'une remarquable carrière, il monte dans un vieux tank et démolit six antennes-relais avant d'être arrêté au pied de la septième.

Il explique au juge que sa santé physique et psychique se dégradant, il en avait finalement trouvé la cause: les micro-ondes pulsées de la téléphonie mobile, qui sont incompatibles avec le vivant. Il a alerté son employeur, qui l'a aussitôt licencié. Il a contacté la Commission des Télécom', les autorités, les médias... sans succès. Alors il a détruit ces antennes pour les obliger à en parler, et les Australiens ont été prévenus. C'était en 2007, bien avant la 4G. Et John Patterson, ce héros, a été condamné à 20 mois de prison ferme.

Les opérateurs prétendent que cette technologie est inoffensive pour le vivant. Ils mentent. Ce sont les vilains de l'histoire. Depuis des *décennies*, des professionnels des ondes et de la santé leur transmettent les preuves irréfutables de sa dangerosité. Et, tout comme John Patterson, ces héros informent inlassablement le public sans tenir compte des conséquences pour eux-mêmes.

Pour savoir si le sans-fil est responsable d'un problème physique et/ou psychique, passez 2-3 jours à la montagne sans appareil mobile ni antenne dans les parages. Sachez que si la 5G est déployée, ce qu'à Dieu ne plaise, 20'000 satellites bombarderont 24h/24, sur l'ensemble de la planète, des micro-ondes millimétriques des *millions de fois plus puissantes* que celles de la 4G! D'éminents scientifiques déclarent que la 5G constituerait un génocide sans précédent, notre biologie n'étant pas conçue pour ces ondes inhumaines. Certains d'entre eux ont porté plainte pour Crime contre l'Humanité.

Il existe des protections contre les ondes actuelles. Cherchez-les, protégez vos enfants... Pour la 5G, il n'y en a pas. C'est une question de survie que de signer les pétitions et d'empêcher son déploiement par **tous** les moyens. Et si vous pensez que c'est juste pour vous faire peur que j'écris ceci, sachez que ma conscience m'y pousse et que ce serait de la non-assistance à personnes en danger si je m'en abstenais...

**Evelyne O'Mara
Saint-Ursanne**

Garage du Clos
ATELIER DE RÉPARATIONS

**MACHINES DE CHANTIER
FOURNITURES DE COMPOSANTS HYDRAULIQUES**

Route de la Cernie
2882 SAINT-URSANNE

Tel : 032 461 36 32
Fax : 032 461 36 47
Email: info@garageduclos.ch

Petit mais costaud sous le chapiteau du ciel : Le cirque Chnopf

Les superlatifs manquent une fois de plus pour décrire ce que l'on ressent en assistant à une représentation du cirque Chnopf à Saint-Ursanne...

Dans ce spectacle entièrement en français, tout est si simple et compliqué à la fois, absurde et dérisoire, romantique et désopilant... On a les mains qui chauffent d'applaudir et il nous manque encore quelques paires d'yeux pour voir l'entier de ce qui s'y passe. Tout est si dense et original qu'on ne s'en lasse jamais !

Bravo et merci aux dix acrobates, simultanément acteurs et humoristes, souvent très jeunes, qui sont allés jusqu'au bout de leur souffle pour nous présenter un événement de très grande qualité. Et à l'année prochaine, on l'espère !

Pour en savoir plus :
www.chnopf.ch

M.M.



Bénies du ciel et très joyeuses, les Tchérattes !

Le 3 août, toutes les conditions étaient réunies pour faire passer aux 543 participants et à leur très nombreux public une journée inoubliable à Epauvillers, où la fête fut belle !

Le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez tient encore à remercier très sincèrement **toutes les personnes bénévoles** qui ont magnifiquement œuvré, souvent dans l'ombre, au bon déroulement et au succès de sa manifestation. Sans elles, pas de Tchérattes... Il leur donne déjà rendez-vous **samedi 1^{er} août 2020**, pour la 40^{ème} édition de la folle boucle au cœur du Clos du Doubs... A l'année prochaine !

Renseignements et inscriptions chez
Arnould Beuchat (032 461 33 03 / 079 344 47 80)
ou Louis Willem (032 461 36 19 / 079 737 75 37).



Après les courses ...la marche du GSEE !

Le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez donne rendez-vous à tous ses amis et sympathisants à l'occasion de sa traditionnelle

Marche de la Première Neige qui aura lieu le **samedi 19 octobre**, par n'importe quel temps. Les organisateurs vous attendent à **9 heures** sur la place du village d'Epauvillers pour une balade surprise sans difficulté particulière. Le dîner est prévu dans un restaurant situé sur le parcours. Et pour clore cette journée, souper dans un restaurant de la région.



C'est parti pour les 39^{èmes} Tchérattes ! (photo nm)

Une soirée contes à la cabane de Seleute

L'APE CDD (Association des Parents d'Elèves du Clos du Doubs) organise sa désormais traditionnelle "soirée contes" le samedi 26 octobre prochain, de 18h à 20h, à la Cabane forestière de Seleute.

Pour bien débiter la soirée, une succulente soupe à la courge et quelques pâtisseries confectionnées par les parents combleront les petites faims. Ensuite, Jacques Staempfli, conteur, saura ravir votre imagination avec ses contes pour petits et grands !

Petite nouveauté cette année, chaque participant pourra amener sa citrouille, préalablement creusée, afin d'illuminer la cabane et ses alentours. Vous aurez alors l'occasion de gagner de jolis lots, grâce au concours de creusage de citrouille !

Nous espérons vous voir nombreuses et nombreux à cette soirée enchantée !



Nous profitons de cet article pour vous annoncer que le **Carnaval des enfants du Clos du Doubs** est agendé au **samedi 22 février 2020** et aura pour thème : Les Créatures Fantastiques !

Réservez cette date et laissez voyager votre imagination !

Pour l'APE : Corinne Béchir

Marché de Noël

Les **7 et 8 décembre** prochain, le Marché de Noël du Clos du Doubs soufflera ses 21 bougies.

Le comité d'organisation met d'ores et déjà tout en oeuvre pour vous proposer, entre autres, une nouvelle exposition au Cloître, dont le thème s'intitule «**Dans l'ambiance de Noël, avec ses décorations festives et variées...**».

Ses responsables attendent avec enthousiasme et impatience vos inscriptions :

Monique Moritz 032 461 32 74

22ème édition

Les 7 et 8 décembre 2019
à Saint-Ursanne
le Marché de Noël
du Clos du Doubs 

Samedi : de 11h - 20h
Dimanche : 10h - 18h30

www.noelstursanne.ch



Organisation : Comité du Marché de Noël 

Artisanat · Animations · Carrousel ancien ·

Concerts · Expositions · St-Nicolas

Illuminations · Expositions · Produits du terroir



Hôtel restaurant DES DEUX-CLEFS

Famille Comte
2882 St-Ursanne

Tél. 032 461 31 10
Fax 032 461 37 25

Le SuDoKu du KloDüDu

Solution du numéro 91

5	1	2	9	8	7	4	6	3
7	6	9	3	4	2	5	8	1
8	4	3	5	1	6	2	7	9
9	3	5	8	7	1	6	4	2
6	8	1	4	2	5	9	3	7
2	7	4	6	9	3	8	1	5
4	9	7	2	3	8	1	5	6
3	2	6	1	5	4	7	9	8
1	5	8	7	6	9	3	2	4

Et pour ce numéro 92 (moyen)

	9					8	7	
			1			3		
6						5		
9	5	2			7			
					8			4
4								
	7			4		1	3	8
				5			2	
	2			1				

Solution dans le prochain numéro

Patin couffin... Un été bien rempli

L'été va bientôt se terminer et le moment me semble propice pour dresser un petit bilan des manifestations qui ont animé les week-ends estivaux de St-Ursanne. La météo a été clémentine et, la majeure partie du temps, les activités programmées par les différents organisateurs ont pu se dérouler dans de bonnes conditions. Et des festivités, il y en a vraiment eu pour tous les goûts. Les dimanches de juillet et août ont été très animés. Durant les Estivades, les visiteurs ont pu apprécier différents styles de musique dans les rues de la ville, les nombreux stands ont permis aux amateurs de bonnes affaires de combler leurs désirs. Le cirque Chnopff a ravi grands et petits par la magie de son spectacle.

Les Médiévales, ont, pour la 12^{ème} fois, rassemblé plus de 50'000 personnes. Le thème des jeux au Moyen-Age a connu un immense succès et permis aux familles de partager de bons moments en participant à des jeux peu ou pas connus. Innovations de cette édition, la course de lévriers et le tournoi de chevalerie ont connu un franc succès.

Autre point d'orgue de l'été, Piano à St-Ursanne a attiré les mélomanes qui, une fois encore ont pu apprécier le haut niveau de la programmation consacrée cette année à Beethoven dans le cadre magnifique du Cloître.

Autre moment incontournable des étés la course de côte a apporté son lot de moteurs vrombissants et d'émotions fortes. Pour les amateurs de sports motorisés, c'est l'évènement à ne pas manquer.

Une fois de plus l'été a été bien rempli dans la commune de Clos du Doubs. De quoi satisfaire même les plus exigeants. Pas besoin de se déplacer bien loin pour passer de belles vacances. Pourquoi chercher l'exotisme au bout du monde ? Une nature préservée, des animations à profusion : on est si bien chez nous !

A.C.

Reflets de recette... Des courgettes au jardin!

1kg de courgettes vertes/jaunes
1 oignon
35 g de sel

Sirop :

2 dl de vinaigre de vin blanc
2 dl d'eau
125 g de sucre
1-2 cc de curry
2-3 pincées de poivre

1^{er} jour

Couper les courgettes par la moitié. Enlever les graines et couper en lamelles ou en cubes. Peler et couper les oignons en rondelles. Mélanger les deux ingrédients dans un saladier et saupoudrer du sel. Couvrir.

2^{ème} jour

Rincer le mélange sous l'eau et égoutter. Porter à ébullition le sirop, y ajouter le mélange de courgettes et oignons et retirer du chaud. Couvrir.

3^{ème} jour

Porter à ébullition le tout en laissant frémir quelques minutes. Verser dans des bocaux. Les légumes doivent être entièrement recouverts de sirop (éventuellement refaire cuire un peu de sirop). Fermer les bocaux à chaud rapidement.

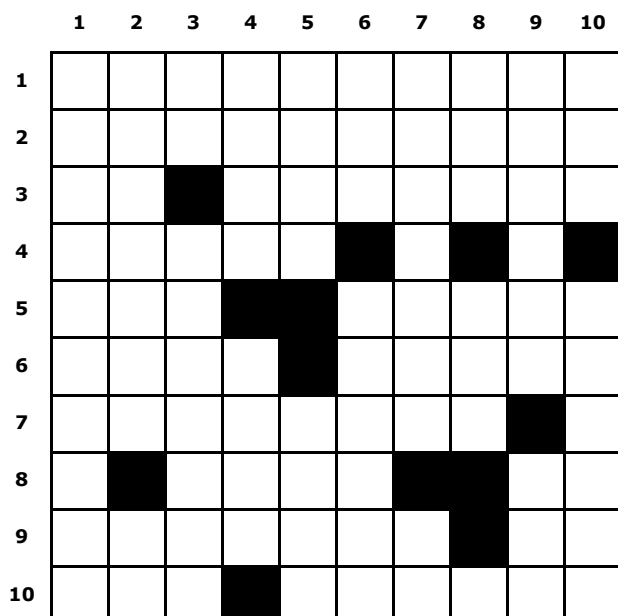
A déguster avec une raclette ou à conserver une année à la cave. Bon appétit !

Marché paysan du Clos du Doubs

Mots croisés du Clos du Doubs

par Bernard Desboeufs

Problème Numéro 92



Horizontal

Moment de délasserment. 2. Montera à bord. 3. Très petite distance (abrégié). De couleurs orangées. 4. Animaux ou sots. 5. Manifestation dans les stades. Surplus, amélioration. 6. Rivière d'Afrique. Diminua la voile. 7. Caractères de ce qui existe effectivement. 8. Ressemblance (incomplète). Connue. 9. Mettre en silo. Cité de Mésopotamie. 10. Ville de carnaval. Attend, y croit.

Vertical

Rendre de l'argent. 2. Enchevêtrée. Nickel. 3. Carte bancaire. Thérapie par bains (sans H). 4. Qui n'est pas fréquent. Saint, évêque de Noyon. 5. Divinité de l'amour. Ville et fleuve de France. 6. Début d'aqueduc. Construites. 7. Foulard. Devant un ecclésiastique. 8. Fin de séries. Ville de Serbie. 9. Prions. Certain ou au-dessus. 10. Entrée de naseau. Rempli ou encombré.

Solution Numéro 91

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C	L	O	S	D	U	D	O	U	B
2	A	I	L	E		S	O	U	D	E
3	Q		E	N	T	A	M	E	R	
4	U	R	A	T	E		E	D	A	M
5	E	N	T	I	E	R	S			I
6	R		E	R	S	E		T	O	N
7	E	R	S		H	U	M	I	D	E
8	L	A		V	I	S	A	G	E	S
9	L	I	E	U	R	S		R	U	
10	E	L	U		T	I	B	E	R	E

Joies et Peines

Naissances

01.07.2019 **Girard Mélia** De Girard Julie St-Ursanne
et Pascal

Mariages

14.06.2019 **Migy Guillaume et Clémence** née Piquez

Décès

18.06.2019 **Gueniat Louis** Seleute
02.07.2019 **Aver Elisabeth** St-Ursanne
30.07.2019 **Miserez Esther** St-Ursanne
01.08.2019 **Buchwalder Louis** Montenol

Le lieu mystère

Tentez de découvrir où se situe le lieu mystère représenté sur la photo. Il peut se trouver dans les différents villages et ville de la commune ou dans leurs environs. La réponse vous attendra dans l'édition suivante.



Dans l'édition précédente, il s'agissait de la ligne de départ de la course des Tchérattes, à Épauvillers. Avez-vous reconnu l'endroit ?



Anniversaires: 2 x 90 ans

Durant le mois de juin, les Autorités communales ont eu le plaisir de rendre hommage à deux aînés de notre Commune, célébrant un anniversaire important.

Mme Georgette Brogli, née Burn et connue sous le nom de « **Goguette** » est née à Saint-Ursanne le 11 juin 1929, dans le foyer de Jules et Berthe née Ossola, cinquième d'une fratrie de 6 enfants. Comme beaucoup de jeunes à l'époque, elle participe aux travaux du ménage avec ses frères et sœurs et aide ses parents.

Après sa scolarité, elle travaille en usine, « Chez Bouvier » à Saint-Ursanne, en tant qu'employée de bureau, mais aussi, pendant la guerre, à l'administration communale avec M. Feune, secrétaire. Elle s'occupait des cartes de rationnement.

Georgette épouse Alfred Brogli le 22 juillet 1955. Quatre enfants, Jules, Agnès, Georges et Suzanne viennent agrandir la famille et font le bonheur de leurs parents. Leur mariage est célébré à Adelsboden et le couple profite d'y passer deux semaines de vacances.

Au début de leur mariage, ils vécurent dans la maison familiale à la Ruelle et en 1963 ils déménagèrent à la Rue de la Gare dans leur nouvelle maison. Son mari, garde-pêche et inspecteur de pêche, étant très pris par son travail, Mme Brogli a consacré tout son temps à son foyer, attentive au bien-être de chacun. Elle a eu le bonheur de voir la famille s'agrandir de 4 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

Les vacances à la montagne accompagnée de son mari et de ses 4 enfants étaient toute une expédition. Elle nous confie que cela donnait plus de travail que de

rester à la maison...

Georgette Brogli est une excellente cuisinière et ses doigts de fée s'activent au tricot et au crochet. La lecture fait également partie de ses hobbies.

Avec le soutien de son mari, Mme Brogli surmonte avec courage le décès d'un de ses enfants. Veuve depuis 2013, elle réside encore jusqu'au début de cette année dans sa maison. Des problèmes de santé la contraignent toutefois à entrer le 11 février dernier au Foyer pour personnes âgées de Saint-Ursanne. Elle y vit une paisible retraite, bien entourée du personnel et de sa famille.

Mme Thérèse Theubet, née Piquerez est née à Roche d'Or le 29 juin 1929, dans le foyer d'Eugène et Julie née Metthez et est la sœur aînée de Mme Marie-Louise Theurillat qui habite à St-Ursanne.

Après sa scolarité, elle travaille en usine à Réclère sur les pierres fines. Elle part de la maison le dimanche soir ou le lundi matin et rentre le vendredi soir après le travail. Durant cette période, elle est en pension chez les patrons.

Lorsque la famille déménage à la Rue Basse à St-Ursanne, elle travaille quelque temps à l'usine Grimm. Elle étudie ensuite une année à l'Ecole Prévôtoise à Moutier dans le domaine de l'administration. Cette formation lui a permis de travailler à l'usine Thécia à St-Ursanne où elle a eu la responsabilité de distribuer les salaires aux employés.

Le 31 mai 1963, Thérèse épouse

Louis Theubet, veuf et père d'un fils, Michel. La famille réside à la Route des Rangiers et Mme Theubet a cessé de travailler pour consacrer tout son temps à son foyer. Après le décès de son mari survenu en 1991, Thérèse déménage à la Rue du 23-Juin, où elle a passé une vingtaine d'années. Suite à quelques petits ennuis de santé, Mme Theubet est entrée au Foyer pour personnes âgées en mai 2014, où elle passe une retraite bien méritée entourée du personnel et de ses proches.

Les vacances en Valais, où la marche était au rendez-vous, ont fait partie de ses loisirs, tout d'abord avec son mari puis avec une amie du Clos du Doubs. Cette dernière ne pouvant plus marcher, c'est avec des connaissances du Valais qu'elle a arpenté les sentiers valaisans. Elle a également fait partie de la Société de gymnastique.

Le tricot, la lecture et les cartes font aussi partie de ses hobbies. C'est le lundi après-midi qu'elle tape le carton avec ses amis en faisant un tour dans différents établissements de la localité, y compris le Foyer à St-Ursanne. Tous les matins, les parties de cartes représentent un rituel incontournable.

Nous présentons nos vives félicitations et nos vœux sincères à Mmes Georgette Brogli et Thérèse Theubet et leur souhaitons encore un très heureux anniversaire !



Institut de beauté
Chrysalide

GUINOT
INSTITUT • PARIS

Laurie Hänni-Migy
Esthéticienne CFC
La Ruelle 8
2882 Saint-Ursanne
Tél.: 032 461 39 39
Fermé le jeudi



Coiffure
Tendance
ELLE & LUI

Julie Oanes-Guerry
Rue du 23 Juin 92
2882 St-Ursanne
032 461 20 70

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 4e trimestre 2019

Septembre 2019

Date		Heur e	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation
1	15		St-Ursanne	Galerie Le Caveau	Expo : Pep CASTELLI - Peinture & gravure Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	URSINIA - www.ursinia.ch
1	29		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	Jean François COMMENT - "Du figuratif au non figuratif" Exposition dans le cadre du centième anniversaire de la naissance du peintre jurassien . Samedi & dimanche : 14:00 - 18:00 & sur rendez-vous.	Galerie des Annonciades No tél. 079 153.91.91 www.galeriedesannonciades.ch
1	1	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	"LES ESTIVADES" - 19ème édition / dernier dimanche • Thème : "Starlight, Tous au Cirque !!!" • Marché artisanal et du terroir de 10h à 18h • Animations musicales & variées de 14h à 18h dans les rues de la Ville / détail sur www.estivades.ch	Assoc. "Les Estivades " www.estivades.ch info@hotelcouronne.ch
1	1	dès 11:00	Montenol	Place de pétanque	FINALE DU TOURNOI DE PÉTANQUE avec les 8 meilleures équipes du tournoi. A midi, grillades et boissons sur place.	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
6	6	dès 18:00	Seleute	Auberge de la Fontaine	"MATCH AU COCHON" Dès 18:00 Souper - 20:00. : Début du jeu Inscription avec repas : CHF 35.00 (sans boissons) au No tél. 032 461 30 30 ou 079 691 22 42	Auberge La Fontaine www.aubergedelafontaine.ch / Tél. 032 461 30 30
7	7	dès 15:00	Seleute	Auberge de la Fontaine	MARCHE GOURMANDE "LA CHASSE" - SELEUTE Parcours env. 8 km. Premiers départs 15:30 Plats : soupe du jardin, saucisse & terrine gibier, civet sanglier, vermicelles. Ambiance Country en soirée. Inscriptions au 032 461 30 30 ou 079 691 22 42	Auberge La Fontaine www.aubergedelafontaine.ch / Tél. 032 461 30 30
		8 à 12h.	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHÉ PAYSAN : samedis 7, 14, 21, 28 septembre	Femmes paysannes
8	8	17:00	St-Ursanne	Collégiale	Concert : "UN RÉPERTOIRE MUSICAL EN 1776" Organiste Elise ROLLIN - Œuvres de Mozart, Corette & VISITE DE L'ORGUE avec Gabriel WOLFER. Entrée libre - Collecte	Tribunes baroques / AMO www.tribunes-baroques.ch www.fournier-musique.com
14	15		St-Ursanne	Musée lapidaire / accès par le Cloître	FOUILLES OUVERTES A SAINT-URSANNE Journées européennes du Patrimoine 2019. Exposition temporaire d'une sélection d'objets découverts lors de la 2ème phase des travaux en vieille ville Présentation des fouilles en cours selon avancement du chantier. Visites commentées en continu. Sa & di. 14 & 15.09.2019 : 10:00 à 12:00 & 13:00 à 17:00 .	Office cantonal de la Culture - Section Archéologie & Paléontologie www.venezvisiter.ch
14	14	07:30	St-Ursanne	devant Le Chandelier	JOURNÉE DE TRAVAIL - SENTIERS DU DOUBS Outils & matériel fournis. Collation matinale + repas chaud midi offerts. Inscription indispensable à : www.sentiersdudoubs.ch ou Sentiers du Doubs - CP 84 - 2882 St-Ursanne	Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs www.sentiersdudoubs.ch
15	15	dès 11:00	Montenol	Cabane du Châtelat	FÊTE DES SENTIERS DU DOUBS Section Clos du Doubs	Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs
15	15	10:00	Epauvillers	Eglise St. Arnould	Fête de la CONFIRMATION	Paroisses Clos du Doubs
19	19	20:00	St-Ursanne	Collégiale	ARIANNA SAVALL et son ensemble "HIRUNDO MARIS" dans le cadre du FESTIVAL DU JURA Chants du Nord et du Sud. Tradition et création. Infos et programme général : www.festiju.ch	Festival du Jura Mme Léonie Renaud
20	20	dès 19:00	Montenol	Place de pétanque	MATCHS AMICAUX DE PÉTANQUE / ouverts à tous De mai à octobre : 1 vendredi soir par mois.	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
28	28	dès 15:00	St-Ursanne	Terrain de football	50e ANNIVERSAIRE FOOTBALL CLUB CLOS DU DOUBS dès 15:00 plusieurs matchs des équipes actives actuelles 19:00 Cérémonie officielle + apéritif offert sous la cantine. Repas dinatoire CHF 20.--sur inscription uniquement à : FC Clos du Doubs, CP 41, 2882 St-Ursanne ou sur secretariat@fcclosdudoubs.ch . Grillades pour les non-inscrits. Soirée animée par Ludo Animation.	FC Clos du Doubs www.fcclosdudoubs.ch

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 4e trimestre 2019

28	30		St-Ursanne	Galerie Le Caveau	ASSOCIATION JURASSIENNE DE PATCHWORK Exposition du 30e ANNIVERSAIRE - jusqu'au 20 octobre Vernissage samedi 28 septembre 2019 dès 18:00	Association jurassienne de Patchwork
29	29	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	PORTES OUVERTES A L'ESPACE MOULIN GRILLON Ateliers de la Maison d'Artisanat & d'Art ouverts chaque dernier dimanche du mois	www.espacemoulingrillon.ch

Octobre 2019

1	20		St-Ursanne	Galerie Le Caveau	ASSOCIATION JURASSIENNE DE PATCHWORK Exposition du 30e ANNIVERSAIRE	Association jurassienne de Patchwork
		8:00 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHÉ PAYSAN : samedis 5, 12, 19 octobre	Femmes paysannes
5	5	22:30 à 07:00	St-Ursanne	Fours à chaux	MTP 26 - MONT TERRI PROJECT - "DIGITAL GRID" Soirée électro & multimédias Entrée dès 18 ans - carte d'identité obligatoire. Infos sur www.mont-terri-productions.com	Association Mont-Terri Production david@mont-terri-productions.com
5	6		Col des Rangiers	Restaurant La Caquerelle	"FESTIVAL DE LA COURGE & LEGUMES OUBLIES" Grand marché d'automne. Restauration sur place et vente de pâtisseries maison. Renseignements et réservations de stands c/o Mme Vifian / No tél. 032 462 32 78	Asubelle 032 462 32 78 & Restaurant La Caquerelle www.lacaquerelle.com
7	18		RCJU		Vacances d'automne : lundi 7 au vendredi 18 octobre 2019	Intérêt public
12	12	14:00 à 22:00	St-Ursanne	Halle polyvalente	RENCONTRE DES AÎNES DE CLOS DU DOUBS Après-midi convivial et récréatif.	Commune de Clos du Doubs www.closdudoubs.ch
18	18	dès 19:00	Montenol	Place de pétanque	MATCHS AMICAUX DE PETANQUE / ouverts à tous De mai à octobre : 1 vendredi soir par mois.	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
19	19	09:00	Epauvillers	Place du village	MARCHE DE LA PREMIÈRE NEIGE Randonnée d'une journée, sans difficulté. Infos au 079 344 47 80 ou 079 737 75 37	Groupe Sportif Epauvillers - Epiquez / GSEE
26	26	18:00	Seleute	Cabane forestière	SOIRÉE "CONTES" Contes pour petits et grands par Jacques Stämpfli. Soupe à la courge, Infos c/o Corinne Béchir 032 461 30 91	(APE) Association des Parents d'Elèves du Clos du Doubs
27	27	03:00	tout le pays		Changement à l'heure d'hiver	Intérêt public
27	27	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	PORTES OUVERTES A L'ESPACE MOULIN GRILLON Ateliers de la Maison d'Artisanat & d'Art ouverts chaque dernier dimanche du mois	www.espacemoulingrillon.ch
27	27	16:00	St-Ursanne	Collégiale	CONCERT DE L'ENSEMBLE VOCAL "VOCE D'ITALIA"	M. Claude Bau

Novembre 2019

1	1		RCJU		Fête de la Toussaint / vendredi	Intérêt public
8	10		RCJU	Restaurants CDD	FÊTE DE LA SAINT-MARTIN	Divers restaurants
9	9	09:00	St-Ursanne	Maison du Tourisme	TABLE RONDE URSINIA"	www.ursinia.ch
10	10	17:00	St-Ursanne	Collégiale	Concert : "VIVA VENEZIA" BASLERVOKALSOLISTEN & ENSEMBLE ELOQUENCE Direction : Sébastien GOLL.. Œuvres de VIVALDI, SCARLATTI, A. STEFFANI.	Tribunes baroques / AMO www.tribunes-baroques.ch en collaboration avec RTS - Espace 2
16	17		RCJU	Restaurants du CDD	REVIRA DE LA SAINT-MARTIN	Divers restaurants
17	17	19:00	St-Ursanne	Collégiale	Concert : ENSEMBLE VOCAL "ZERONOVE"	M. Lukas Wanner, Directeur
22	23	20:00	St-Ursanne	Halle polyvalente	CONCERT s"... EMMENEZ-MOI ..." SPECIAL 10 ANS Groupe vocal "IMAGIN'AIRES" - Direction Marianne Cuenin Chanson française et autres.	Groupe vocal "Imagin'Airs Rens. 032/ 461 38 65 www.imaginaires.ch
24	24	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	PORTES OUVERTES A L'ESPACE MOULIN GRILLON Ateliers de la Maison d'Artisanat & d'Art ouverts chaque dernier dimanche du mois.	https:// www.espacemoulingrillon.ch
30	30	dès 18:00	Montenol	Cabane Chêtelat	MARCHE AUX FLAMBEAUX & SOIRÉE FONDUE dès 18:00 : Marche jusqu'à la Cabane du Chêtelat. dès 19:30 : Soirée Fondue.	DynaMontenol www.dynamontenol.ch

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 4e trimestre 2019

30	30		St-Ursanne	Cloître	"DANS L'AMBIANCE DE NOËL AVEC SES DÉCORATIONS FESTIVES ET VARIÉES" Vernissage samedi 30 novembre - présence des exposants Infos & inscriptions : 032 461 32 74 - Mme M. Moritz	CO Marché de Noël
Décembre 2019						
1	21		St-Ursanne	Cloître	"DANS L'AMBIANCE DE NOËL AVEC SES DÉCORATIONS FESTIVES ET VARIÉES" Vernissage samedi 30 novembre - présence des exposants Infos & inscriptions : 032 461 32 74 - Mme M. Moritz	CO Marché de Noël
6	6	dès 12:00	Soubey	lieu encore à définir.	REPAS DE NOËL DES AÎNÉS	Sté Embellissement Soubey Hutmacher / www.soubey.ch
6			St-Ursanne		TOURNÉE DE SAINT NICOLAS - ST-URSANNE Sur demande au No tél.079 521 03 02	Sté Jeunesse St-Ursanne
7	7		EEMS	sur demande	TOURNÉE DE SAINT NICOLAS - EEMS Renseignements et inscriptions : jeunesse.eems@gmail.com	Sté Jeunesse EEMS / Epauvillers - Epique- rez - Montenol - Soubey
7	8		St-Ursanne	Vieille ville	MARCHÉ DE NOËL - 22ème édition Samedi 11:00 à 20:30 Dim. 10:00 à 18:30 Plus de 100 exposants : artisanat, produits du terroir, animations permanentes, carrousel ancien, illuminations. Visite de St-Nicolas et du Père Fouettard. Bus-navette gratuit : Gare CFF - Centre ville.	CO Marché de Noël M. Jean-Maurice Maître
14	14	dès 20:00	Epauvillers	Salle communale	CONCERT - FANFARE "LA MONTAGNARDE" lamontagnarde.epauvillers@gmail.com	Fanfare "La Montagnarde" Epauvillers
14	15	09:00	St-Ursanne	Collégiale	1400e ANNIVERSAIRE DE SAINT URSANNE Ouverture de l'année jubilaire - Partie officielle dimanche 09:00 - Messe solennelle radioffusée avec Son Eminence le Cardinal K. och & Monseigneur D. Theurillat	1400ème St Ursanne Groupe de pilotage www.ursanne1400.ch
20	20	dès 08:00	St-Ursanne	Collégiale	1400e ANNIVERSAIRE DE SAINT URSANNE Animation autour du Sarcophage à l'occasion de la date de la mort d'Ursanne	1400ème St Ursanne Groupe de pilotage www.ursanne1400.ch
23	31		RCJU		Vacances de Noël : du 23 décembre au 3 janvier 2020	Intérêt public
25	26		tout le pays		Fêtes de Noël et Saint Etienne (mercredi & jeudi)	Intérêt public

Pour toutes informations contactez la rédaction à reflets@bluewin.ch - Merci à Ruth Neuenschwander!



Infos - Commune de Clos du Doubs

Personnel communal

Inès Charmillot et Arthur Pétermann ont tous deux brillamment obtenu leur CFC, respectivement d'employée de commerce et d'agent d'exploitation, au terme de leur apprentissage à la commune de Clos du Doubs, qui s'est officiellement terminé le 31 juillet dernier. M. Pétermann a été réengagé toutefois jusqu'à fin août 2019 afin de combler un déficit temporaire de personnel au sein du service technique communal. Les Autorités souhaitent à Inès et Arthur plein succès pour leur carrière professionnelle future.

Parc naturel régional

Parmi les derniers dossiers engagés par le Parc naturel régional du Doubs figure une étude sur la gestion de la pression et des opportunités touristiques sur le territoire du Parc. Plusieurs sujets concernent directement Clos du Doubs, soit : l'organisation des sites d'embarquement pour la navigation sur le Doubs, l'organisation des sites de baignade; l'organisation des aires de pique-nique dans le secteur Tariche-Ocourt; la problématique du stationnement dans le secteur du Pont de Ravines; la mobilité à l'échelle Tariche-Ocourt. Le Parc a d'ores et déjà rédigé, pour chaque sujet, un

descriptif et une sorte de cahier des charges présentant les points à aborder et à régler. Pour chaque thème, il s'agira dans un premier temps de définir des solutions (nombre et localisation des lieux de détente/d'embarquement; type d'aménagement; coût; etc.) puis de passer à la réalisation concrète. La Commune prendra une part active au projet dès la première phase, dans une forme qui sera définie cet automne encore avec le Parc. Les autres partenaires concernés seront également associés aux discussions en temps opportun, notamment les propriétaires fonciers concernés.

Journée des aînés

Les 2 sociétés de jeunesse, soutenues par la Commune, organisent cette année encore la journée de détente à l'attention de nos aînés. La manifestation se tiendra le 12 octobre prochain à la halle de Saint-Ursanne. Les intéressés recevront les invitations mi-septembre.

Entretien des bords de routes

La taille et l'élagage des plantations bordant les chemins sont nécessaires pour assurer la circulation des usagers, en particulier des poids lourds et des véhicules chargés du service hivernal. Ces travaux incombent aux propriétaires riverains des routes. Nous vous rappelons ci-dessous quelques règles en matière d'entretien des bordures de routes (règlements communaux de Police locale et d'utilisation et d'entretien des chemins ruraux; loi cantonale sur la construction et l'entretien des routes):

Les arbres et arbustes en bordure des chemins seront régulièrement élagués par les exploitants et les propriétaires pour permettre le passage des véhicules de desserte et des véhicules agricoles.

L'élagage des arbres et des haies bordant les rues et les places publiques doit se faire de manière à ne pas entraver la libre circulation.

La route doit être maintenue libre de toute branche la surplombant jusqu'à une hauteur de 4 m 50 de la chaussée et de 2 m 50 d'un chemin pour piétons ou d'une piste cyclable, et lorsqu'il s'agit de garantir un bon éclairage public, jusqu'à la hauteur des lampes.

Lorsque le propriétaire néglige d'élaguer à temps ses arbres, buissons et cultures, en hauteur et en largeur, ces travaux seront faits ou ordonnés à ses frais par l'autorité compétente.

Nous invitons en conséquence chaque propriétaire à examiner sa situation et prendre les mesures nécessaires pour respecter ces dispositions.

Plage de Saint-Ursanne

Un arbre dans le secteur de la plage est tombé dans le Doubs en raison de son mauvais état sanitaire, heureusement sans provoquer de dommage. Les Autorités ont donc lancé une étude pour déterminer la santé des plantations encore sur place et prendre au besoin les mesures de sécurité nécessaires. Le projet d'aménagement de la plage ne prévoyait pas la coupe de tous les peupliers mais une telle opération n'est pas exclue pour écarter tout danger. Cas échéant, de nouvelles plantations seront réalisées sur place, dans une configuration qui reste à définir mais qui pourrait donc s'écarter du projet initial. A ce titre, un partenariat est engagé avec les organisateurs de la course de côte St-Ursanne – Les Rangiers pour le financement des plantations, dans le cadre des mesures environnementales de la manifestation.

Par ailleurs, la banque Raiffeisen a accepté d'affecter à l'aménagement de la plage de Saint-Ursanne son don de Fr. 20'000.— consenti en lien avec l'achat à la Commune de l'ancienne halle de Saint-Ursanne (qui accueille aujourd'hui les locaux de Raiffeisen). La manière de mettre ce don en valeur sera déterminée ultérieurement avec la banque. Il avait en effet été convenu à l'époque avec la direction de Raiffeisen que son don devait être affecté à un projet profitant à l'ensemble de la collectivité.

40 arbres – 40 ans RCJU :

Dans le cadre des festivités marquant les 40 ans de son entrée en souveraineté, le Canton a lancé un projet visant à planter 40 arbres par commune jurassienne et à en subventionner les coûts. Clos du Doubs participera à cette action et la commission rurale et forestière a été mandatée pour gérer le dossier, en particulier définir les sites (terrains communaux) et les essences à planter. Les locataires des parcelles concernées recevront en temps opportun une information précise à ce sujet.

Route de Tariche

Dans le courant du printemps, l'éboulement d'un arbre a provoqué un affaissement de talus sous la route de Tariche, dans sa portion appartenant à la Commune (en face de La Lomène). Les travaux d'assainissement ont été définis en collaboration avec le service cantonal des infrastructures (SIN) et seront réalisés en préambule à la réfection proprement dite de la chaussée communale. Cette dernière est d'ores et déjà planifiée du 15 novembre au 15 décembre 2019.

Déchets

Le syndicat intercommunal du district de Porrentruy (SIDP) a déposé tout récemment à la Commune les dossiers de permis de construire pour la réalisation des containers semi-enterrés de type Molok pour le ramassage des poubelles. Un Molok au moins sera installé dans chaque localité, conformément au projet déjà présenté:

Epauvillers, Epiquez, Monteno, Montmelon-Dessus, Ocourt et Seleute: à l'endroit des déchetteries actuelles

Saint-Ursanne: Ecopoint, Rte des Rangiers, Rte de la Croix, Rte du Clos du Doubs, Chemin de Lorette, Rue de la Cousterie

Les permis de construire seront déposés publiquement début septembre et la mise en service des Moloks est planifiée avant la fin de l'année. Des informations à ce sujet seront communiquées dès que possible.

Par ailleurs, les appareils électriques et électroniques ne sont désormais plus acceptés dans la zone de « 2^e main » à l'écopoint de Saint-Ursanne. Il s'avère en effet que la majorité des appareils déposés ne fonctionne plus et doit finalement être éliminée par la Commune. Nous vous rappelons que ce type de déchets doit être déposé par son propriétaire dans les points de vente, qui les récupèrent gratuitement.

Nous rappelons également que seules les

capsules de café complètement et exclusivement en aluminium peuvent être éliminés dans le containers spécifique à l'écopoint.

Réfection vieille ville de Saint-Ursanne

En complément aux travaux communaux intra-muros, le Canton va procéder également à une réfection de l'entrée Est du centre ancien jusqu'à et y compris le carrefour Rte de la Gare / Rte des Rangiers. Dans ce cadre, les Autorités communales ont convenu avec l'Etat d'une extension de la zone de rencontre pour y inclure le carrefour. Des aménagements spécifiques en mobilier urbain et marquages routiers seront réalisés pour signaler de manière adéquate le régime de circulation. En outre et en complément, une réflexion a été engagée pour réaliser un arrêt de transport public sur ce secteur accessible aux personnes à mobilité réduite comme le prévoit la loi sur l'égalité pour les handicapés (LHand).

Un problème d'étanchéité est apparu sur la fontaine du Mai, malgré avoir fait appel à des spécialistes pour la rénovation de ce monument. L'origine du défaut n'a à ce jour pas pu être identifiée et aucune responsabilité n'est établie. Une réunion est d'ores et déjà convoquée fin août

avec l'ensemble des intervenants afin de trouver une solution et pouvoir remettre définitivement en eau la fontaine, comme elle le mérite.

La fontaine de la laiterie ne bénéficie pas encore de ses nouveaux raccordements, tant pour l'alimentation que pour l'écoulement et n'a donc pas encore pu être mise en eau. Ces travaux n'ont en effet pas pu être exécutés avant l'été en raison du retard pris par le chantier pour les besoins des fouilles archéologiques. Toutefois, à l'exception des goulots et de leurs supports qui restent à finaliser et à poser, la rénovation du monument est achevée.

Entretien des chemins ruraux

La gestion des chemins ruraux a été confiée à la commission des travaux publics, qui pourra compter dans sa tâche sur la collaboration des membres de la commission agricole et forestière qui avait mené le dossier jusqu'ici. Une classification dans les besoins d'entretien a été établie. Parmi les cas les plus urgents, la priorité a été donnée aux tronçons de chemins bitumeux. Une visite des chemins concernés a été faite mi-août avec des entreprises pour l'établissement de devis. Sur ces bases, le Conseil communal pourra attribuer les

premiers mandats et engager les travaux d'entretien des chemins ruraux, dans la limite des crédits disponibles (en l'occurrence, Fr. 74'000.— au budget 2019).

Le projet de réfection de 5 chemins ruraux et d'alimentation en eau potable avance selon le planning établi. Les travaux sur le tronçon communal de La Lomène sont terminés et la nouvelle alimentation en eau potable du domaine réalisée. Dès fin août, le chantier s'attaquera à l'accès de Champs-Raimeux. Il restera ensuite (à partir de 2020), à réfectionner les accès à la Vacherie, Rière Pierre-Teille, Oisonfontaine et l'alimentation en eau de Brunefarine. Au terme du chantier, les frais restants après déduction des subventions seront pris en charge par les propriétaires respectifs.

Les Autorités communales souhaitent d'ores et déjà à chacun un très bel automne.

Conseil communal

Appel à la prudence lors d'activités en forêt



Les forêts de hêtres du district de Porrentruy sont sévèrement touchées par un phénomène inédit de dépérissement, phénomène consécutif aux épisodes de stress à répétition, en particulier la sécheresse de 2018, qui viennent à bout de la résistance des arbres. Un très grand nombre d'entre eux présente aujourd'hui une couronne en grande partie ou totalement défoliée et est en train de sécher sur pied. Les chances de reprise des arbres fortement atteints semblent vraiment très faibles. Si elle n'intervient pas cet été déjà, la mort d'une grande partie de ces arbres semble très probable à un horizon de 2-3 ans. Les surfaces concernées rendent impossible de prendre des mesures partout où des arbres dangereux sont présents.

Ces arbres dépérissants sont ou deviennent secs et donc cassants, augmentant le **risque de chute de branches**. C'est pourquoi nous appelons à la **prudence lors d'activités en forêt, en particulier lors de vent**. Nous rappelons que la forêt est un milieu dangereux où branches ou pierres peuvent choir à tout moment de manière naturelle et que la personne se rendant en forêt s'y rend à ses propres risques et périls. Nous faisons appel au bon sens et à la prudence de chacun. Nous conseillons d'observer les couronnes des arbres et **d'éviter les activités en forêt en cas de vent**.

Course des Rangiers 2019

Un superbe feu d'artifice, tiré depuis le château vendredi 16 août 2019, a ouvert les festivités de la 76^{ème} édition de la mythique course de côte internationale Saint-Ursanne – Les Rangiers, seule et unique manche du Championnat d'Europe de la Montagne sur territoire helvétique.

Tout était réuni pour offrir un spectacle grandiose aux nombreux spectateurs rassemblés le long des 5180 mètres d'un parcours refait à neuf, que le pilote régional Fabien Bouduban a qualifié de piste phénoménale.



Revenu dans le Jura avec la ferme intention de reprendre son bien, l'Italien Simone Faggioli s'est joué des difficultés de la piste pour battre le record de son compatriote et ami Christian Merli. En descendant sous la barre des 100 secondes lors de la première montée du dimanche, il le pulvérise de plus de 2 secondes, arrêtant le chronomètre à 1'39"3 à la vitesse moyenne de 187,8 km/h. Le duo italien a surclassé la concurrence. Le Suisse Marcel Steiner sur sa LobArt complète le podium.

En catégorie E2, relevons la victoire du régional Quentin Marchand de Saint-Ursanne, au volant de la Mazda MPS de Yann Hêche.



En catégorie SSC, 2^{ème} place pour Christophe Prongué, également citoyen de Saint-Ursanne, sur une BMW 1M. En IS, 10^{ème} place pour Dorian Migy d'Ocourt sur sa VW Golf2 et qui termine 2^{ème} des jeunes régionaux de moins de 28 ans désignés dans le cadre du concept de développement durable, après les essais de samedi.

Dans la catégorie ISN 1600cm3, très belle 2^{ème} place de Geoffrey Cuenin d'Epauvillers sur Peugeot 106, qui devance Romain Piquerez de Saint-Ursanne sur sa Citroën Saxo.

A l'issue de cette belle édition, le

Comité d'organisation tient à remercier les Autorités de Clos du Doubs pour leur soutien, spécialement l'équipe de la voirie, ainsi que tous les habitants de la commune, les résidents de la localité et les riverains contraints de changer leurs habitudes. La compréhension de chacune et de chacun, ainsi que l'esprit d'ouverture et de tolérance envers notre course doivent être relevés.

Notre gratitude est exprimée à toutes les personnes qui se sont engagées dans la réussite de notre manifestation, certaines oeuvrant toute l'année, d'autres étant actives le week-end de compétition. Sans elles, notre course ne pourrait perdurer ; sans elles, son rayonnement international ne pourrait subsister ; sans elles, les pilotes et spectateurs de toute l'Europe ne pourraient apprécier l'accueil qui leur est réservé à Saint-Ursanne.

Qu'on se le dise : la 77^{ème} édition, c'est l'an prochain, les 15 et 16 août 2020.

**Rangiers – Presse
Yves Ammann**

Soirs de fête

Certains événements deviennent, au fil des ans, une véritable tradition. C'est le cas pour la Fête de l'été qui se déroule à la mi-juillet à Soubey. Organisée par la Société d'embellissement avec la contribution de nombreux bénévoles, elle connaît en général, un beau succès populaire. Ce fut le cas cette



année encore. Au programme du vendredi : grillades et

musique. Le duo « Tout Doubs » a animé la soirée en interprétant des mélodies d'hier et d'aujourd'hui, de quoi satisfaire tous les goûts. Forts du succès de l'an dernier, les organisateurs ont, pour la soirée du samedi, fait appel à le bien nommé ensemble « Nuit Blanche » qui a assuré une folle ambiance jusque tard

dans la nuit. Et pour clôturer ces deux jours de festivités, le traditionnel feu d'artifice, toujours aussi majestueux, a ravi petits et grands qui n'ont pas ménagé leurs applaudissements. Une fois de plus, l'été a très bien été fêté sur les bords du Doubs.

A.C.

A rotors et à travers

Le Clos du Doubs vu d'en haut

En partenariat avec Multirotors team, prenez un peu de hauteur et découvrez les villages du Clos du Doubs différemment.

www.multirotors.ch - Michel Flury - +41 79 229 70 00



Salsa, rumba et samba à Ravines ...

Après une année d'interruption, le Brigibeach Contest Ravines renouait avec la tradition.



Le 24 août dernier, les passionnés de beach-volley se donnaient rendez-vous pour la 6^{ème} édition de ce tournoi quelque peu décalé par rapport à d'autres activités sportives de la région. Il n'existe en effet pas beaucoup de places de sable permettant la pratique de ce

sport en toute sécurité.

L'espace de Ravines mis à disposition par Dorothée & Erwin, propriétaires d'une maison de vacances dans le hameau, se prête parfaitement à l'organisation d'une pareille manifestation. Toutes les

conditions sont réunies pour pratiquer cette activité.

Comme d'habitude, dix équipes de 3 joueurs se sont affrontées amicalement durant plus de huit heures afin de départager les plus aguerris et les plus résistants à ce sport exigeant. On retrouve au classement final (voir photo de gauche à droite) : 2^{ème} Fête des Fleurs 3.0, 1^{er} Biches Lactiques et 3^{ème} Les Tongs.

Cette journée ensoleillée a été bien évidemment ponctuée de petites pauses bienvenues pour se désaltérer et d'un repas afin de sustenter les joueurs et le public présent pour l'occasion. Le tout baigné de mélodies modernes et de musiques latines qui laissaient penser, l'espace d'un jour, que la plage de Copacabana n'était finalement pas si loin. Un nouveau rendez-vous est d'ores et déjà fixé au 22 août 2020 pour la 7^{ème} édition du Brigibeach Contest Ravines. Notez-le déjà dans vos agendas...

 www.vbc-cdd.ch/beach-volley/brigibeach-2019

Nm – Communication VBC CDD

Fête à la population 2019 à Epauvillers

La 11^{ème} édition de la cérémonie officielle de la commune de Clos du Doubs a été organisée cette année à Epauvillers.

Le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquez ayant accepté de poursuivre son effort après le week-end déjà bien chargé des Tchérattes, les Autorités communales avaient donc donné rendez-vous à la population dans le haut du Clos du Doubs le 4 août. Ce ne sont pas moins 130 personnes qui se sont retrouvées au centre du village pour accueillir les nouveaux habitants (45), les nouveau-nés (11) et les jeunes entrant dans leur majorité (13).

La cérémonie fut ponctuée par la remise des attentions et les discours de différents intervenants. Le tout accompagné



d'intermèdes musicaux interprétés par la fanfare la Montagne d'Epauvillers et environs, dirigée par Frédéric Praz. Parfaitement organisée par le

GSEE, cette journée ensoleillée et... chaude a permis aux citoyens de la commune de se retrouver pour le repas à l'ombre d'une cantine, dans une ambiance des plus conviviales.

Pour la prochaine édition, le rendez-vous est d'ores et déjà pris à Ocourt en automne 2020.

Nm
Communication Clos du Doubs

Un virage à l'horizon des producteurs de lait d'Epauvillers et environs

On le sentait venir depuis plusieurs années ; les exigences de qualité, l'âge des installations, les frais d'entretien de même que l'air du temps ont eu raison des trois centres de coulage de la coopérative des producteurs de lait d'Epauvillers et environs.

En effet, dès le 1^{er} septembre, les CJ collecteront directement le lait à la ferme et l'achemineront à la Fromagerie de Saignelégier (FDS SA) où il est transformé en Tête de Moine depuis 1995. Malheureusement, deux fermes ne sont pas quotidiennement accessibles aux camions. Les paysans concernés devront livrer leur production à un endroit déterminé sur le parcours des transporteurs. Progrès ou pas, on est en droit de se poser la question... Dans la foulée, le village d'Epauvillers perdra encore le seul petit commerce dans lequel la population pouvait se rencontrer et se ravitailler chaque soir en produits laitiers.

C'est le 29 octobre 1966 que 23 agriculteurs d'Epauvillers et d'Epiquez se réunirent à l'initiative de Gérard Beuchat en présence des responsables de la fédération laitière bâloise. Il était question de la surproduction de lait et de l'avantage de se regrouper afin de maîtriser les coûts. De plus, il semble qu'à cette époque, l'engraissement des veaux n'avait plus d'avenir dans notre région. Ce jour-là un comité provisoire de cinq membres fut créé dans le but de tirer en avant le projet. Il s'agissait de Gérard Beuchat et Joseph Maître pour Epauvillers, Jean-Paul Jeannerat et Jean-Pierre Métille pour Epiquez, ainsi que Robert

Piquerez pour représenter la Fin-du-Teck.

Le 23 décembre de la même année, la société de laiterie d'Epauvillers et environs vit le jour. Treize membres signèrent les statuts. Il fut décidé que l'on centrifugerait le lait ; ainsi la crème serait vendue à la fédération laitière bâloise et le petit lait affouragé dans les fermes aux bovins ou aux porcs. Un local loué à la commune situé dans la maison communale d'Epauvillers fut aménagée pour centrifuger le lait du village et des fermes les plus proches. Les agriculteurs les plus éloignés s'équipèrent de centrifugeuses à la ferme.

Début juin 1967, après quelques mois de travaux, Germaine Huguelet, laitière, accueillait les paysans à la laiterie et servait fromages, produits laitiers et lait frais aux villageois. Très rapidement, presque tous les paysans des alentours rejoignirent la société. Maurice Maître de Soubey chargeait les bouilles de crème sur son camion et les transportait à la gare de St-Ursanne.

Ce système perdura jusqu'à dans les années 90. A cette époque, le beurre n'avait plus la cote auprès des consommateurs. La Miba avait le projet de construire une fromagerie de Tête de moine à Saignelégier. Jacques Gygax, emballé par

cette idée, proposa alors à la société de changer d'orientation et de livrer le lait à la FDS SA. D'autres sociétaires, notamment de Montenol, se joignirent encore à la coopérative à ce moment-là. Ce ne sont pas moins de 27 paysans motivés qui se lancèrent dans l'aventure. Ils durent supprimer leurs silos, aménager leurs fenils pour stocker foin et regain et s'atteler à la tâche pour livrer un lait de qualité irréprochable. Trois centres de ramassage furent créés : un à Epauvillers, un second à Epiquez et le troisième Chez-Bouvier.

Aujourd'hui, 24 ans plus tard, c'est une nouvelle étape pour les treize exploitations qui continuent ce noble travail de traite. Elles choisissent encore une fois de s'adapter et de faire confiance en l'avenir. Nouvelle étape également pour les dames dévouées qui perdront quelques heures de travail dans l'aventure. Qu'elles soient chaleureusement remerciées ainsi que toutes les personnes qui ont travaillé par le passé à la réception du lait ou à la vente de produits laitiers à Epauvillers, Epiquez et Chez-Bouvier.

Enfin, nous en appelons à la compréhension de notre fidèle clientèle qui a joué le jeu durant toutes ces années. Soyez vivement remerciés.

MENUISERIE GÉNÉRALE



Aldibois Sàrl

Guillaume & Didier Migy

Tél. 032 461 20 50

Rte des Rangiers 60
2882 St-Ursanne

www.aldibois.ch
aldibois@bluewin.ch

pédicure Evelyn

Pédicure diplômée SFPV
aussi à domicile

Evelyn Maillard
Sur Prègne 14
2885 Epauvillers
Tél. 079 730 04 80

Ordination de Patrick Godat

Grande fête pour l'Église du Jura et pour l'Unité pastorale Saint Gilles-Clos du Doubs **dimanche 17 novembre 2019 à 14h30 à la collégiale de St-Ursanne**. Patrick sera ordonné diacre permanent.

Aux premières heures de l'Église, les douze apôtres n'ayant plus le temps de s'occuper du service de la communauté, de l'aide aux veuves et des malades, ils choisirent sept hommes auxquels ils imposèrent les mains. Ce furent les premiers diacres, ce qui signifie serviteurs. Saviez-vous que plus tard François d'Assise était diacre ? Ce ministère exista durant un millénaire, puis fut réduit à une étape en vue de la prêtrise. Depuis 1970, l'Église a revalorisé ce service.

Notre Diocèse compte 80 diacres permanents et Patrick sera le 8^{ème} au Jura.

L'étole est le symbole du ministère ordonné. Le prêtre la

porte droite, le diacre en biais de gauche à droite. Partant du cœur, elle rejoint la main droite pour le service.

Qu'est-ce qui changera concrètement pour Patrick ? D'abord, il représentera dans ses activités le Christ serviteur, particulièrement attentif aux besoins des gens. Ensuite, l'évêque Felix lui conférera, par l'ordination, la possibilité de baptiser et de célébrer des mariages.

Deux occasions supplémentaires d'aider les gens à affermir leur foi afin d'y trouver sens pour aujourd'hui et nourriture pour s'engager dans le quotidien.

Philippe Charmillot



Quand les boulistes rencontrent les touristes

Ça pointe et ça tire et c'est désormais une tradition, à Saint-Ursanne, le dernier dimanche d'août rime avec

Pour la quatrième année consécutive, l'Amicale Bouliste Clos du Doubs (ABCDD) a organisé dimanche 25 août dernier, sous les tilleuls, aux abords de la Collégiale, son tournoi d'été dans le cadre des Estivades de Saint-Ursanne.

Pour cette édition l'ABCDD a décidé d'innover et a convié toutes les sociétés sportives et culturelles de la région à participer à un tournoi de pétanque inter-sociétés. Neuf d'entre elles, formant au total treize doublettes, ont répondu à l'appel et ont pu offrir au nombreux public ainsi qu'aux touristes curieux un spectacle de qualité.

C'est sous un soleil radieux et des températures dignes de la Cannebière que se sont joués les 30 matchs de la journée. Après une finale haletante et au bout du suspense, la doublette composée de Richard Bron et Claude Béchir dignes représentant de la Sainte-Cécile de Saint-Ursanne s'est imposée sur le score de 13 - 12 face à la vaillante paire de la Fanfare Municipale de Saint-Ursanne.



Au vu du succès de cette nouvelle formule et de l'ambiance qui a régné durant cette journée, le tournoi sera de retour en 2020 et il ne fait nul doute que la Sainte-Cécile osera remettre son titre en jeu.

Le podium :

1^{er} Sainte-Cécile de St-Ursanne

Richard Bron et Claude Béchir

2^{ème} Fanfare de St-Ursanne

Pablo Marchand et Olivier

Comment

3^{ème} Le Clip - St-Ursanne

Yann et Boubou

Vous faites partie d'une société du Clos du Doubs et souhaitez participer à l'édition 2020 du tournoi inter-sociétés. Faites-le savoir par courrier électronique : abcdd@bluewin.ch ou par téléphone/sms/WhatsApp : 079 581 04 63

Pas besoin d'être un expert du pointage ou un as du tir. Le tournoi est ouvert à toutes et à tous et se veut décontracté.

ABCDD/CT

Réflexions

Longue et précieuse amitié

On était dans les années soixante. J'avais 17 ans et, à l'instar de mon père, je travaillais comme ouvrière dans une usine de chaussures de Porrentruy. Un matin je vis arriver une jeune fille un peu plus âgée que moi, que le contremaître installa à la place de travail à côté de la mienne. Elle paraissait un peu perdue, ne connaissant personne. A la pause, nous avons engagé la conversation. J'appris qu'elle venait de France, plus exactement de la Drôme où elle travaillait dans une usine de chaussures de renommée internationale. Elle avait perdu sa mère assez récemment et avait choisi de quitter la région.

Très vite, nous sommes devenues amies. Et avons partagé de multiples activités et des moments de grande complicité. Toutes deux nous étions fans de cinéma et nous rendions souvent dans les salles obscures. Je me souviens même d'une fois où, prises d'un fou rire durant un film dramatique (pour les autres), nous avons failli être expulsées du cinéma.

Nous aimions particulièrement la danse et nous passions souvent nos samedis soir à danser jusque tard dans la nuit. Comme nous ne possédions pas de voiture, c'est à pied que nous rentrions chez nous souvent, en ce qui me

concerne, avec mes chaussures à la main, ce qui la faisait beaucoup rire.

Ma nouvelle amie louait une chambre chez un couple de retraités et venait souvent chez moi partager le repas de la famille. Elle était devenue pour moi une seconde sœur, la mienne s'étant mariée et ayant quitté le village.

**UN AMI C'EST UNE
PERSONNE QUI RESTE DANS
TA VIE MALGRÉ LA
DISTANCE, LES ANNÉES,
UNE NOUVELLE VIE...**

Mais, malheureusement, le climat jurassien ne convenait pas à cette fille du sud et elle décida de quitter la région pour des ciels plus cléments. Elle choisit d'aller s'établir à Marseille. Nous avons partagé tant de choses en trois ans que ce fut un déchirement de la voir partir.

Mais, lorsqu'elle fut installée dans l'appartement qu'elle partageait avec une colocataire, elle me proposa d'aller passer mes vacances chez elle. Quelle joie et quel cadeau pour mes 20

ans. Je découvrais la Méditerranée et pour la passionnée de natation que je suis, ce fut un moment inoubliable. Il nous arriva même de nous éloigner imprudemment de la plage, ce qui entraîna quelques difficultés pour regagner le sable. Mais le moment le plus mémorable de mon séjour fut le jour où mon amie me dit, alors que nous regagnions son appartement au 14^{ème} étage : « Nous avons de la chance, depuis que tu es là l'ascenseur n'est pas tombé en panne ». A la suite de quoi j'ai, jusqu'à la fin de mon séjour, escaladé les 14 étages...à pied !

Plus tard, c'est avec mon mari que je suis retournée à Marseille. J'eus un bonheur immense de le présenter à ma sœur de cœur et de lui faire découvrir une ville que j'aimais de plus en plus.

Les aléas de l'existence nous ont toutes deux séparées durant plusieurs années. Nous avons chacune fondé une famille. Nous avons connu des hauts et des bas. Mais cela ne nous empêchait pas de rester proches malgré les quelque 700 kilomètres qui nous séparaient. Pas d'ordinateur pour communiquer et le téléphone coûtait cher à cette époque. Alors nous nous écrivions de longues lettres dans lesquelles nous nous racontions nos joies et nos peines.

A.C

A nos amis Anne Desse et Sébastien Defer

Souvenons-nous... de ces leçons de Qi Gong au bord du Doubs, des bruits de la nature nous accompagnant, le clapotis de l'eau, le chant des oiseaux, la danse du vent dans les branches des arbres, le soleil lançant ses rayons au travers de nos mouvements...

Nous te sommes reconnaissant(e)s, Anne, d'avoir partagé avec nous ton savoir-faire, ta passion et ta sensibilité dans ces moments paisibles où le temps semblait suspendu.

Souvenons-nous aussi de nos rires et de nos pique-niques où chacun apportait ses petites spécialités que l'on partageait avec les vacanciers.

Merci Anne et Sébastien d'avoir partagé tous ces beaux moments d'amitié avec nous, ces moments qui rendent la vie plus belle.

Tous ces souvenirs heureux nous appartiennent désormais, aujourd'hui, demain et pour toujours. Quand l'amitié est si généreuse, les chemins ne se séparent jamais.

Continuons de construire des ponts d'amour et d'amitié, notre monde en a tant besoin. Vous quittez la Suisse, mais vous resterez à jamais dans nos cœurs.

Merci, merci, merci.

Le groupe de Qi Gong du lundi

Clos d'Idées

Le 14 juin dernier, la projection du film « Qu'est-ce qu'on attend ? », qui raconte comment Ungersheim, une petite ville d'Alsace de 2200 habitants, s'est lancée dans la démarche de transition vers l'après-pétrole en décidant de réduire son empreinte écologique, a rencontré un vif succès. Une quarantaine de spectateurs, principalement venus du Clos du Doubs, parmi lesquels 3 membres du Conseil Communal et le maire de Clos du Doubs s'étaient déplacés à Montenol pour visionner ce film.

Mme Schermesser, responsable de la communication et des marchés publics, et M. Jean-Claude Mensch, maire d'Ungersheim depuis 1989, ont fait le déplacement tout spécialement pour participer à cette soirée et témoigner de leur vécu.

A la fin de la projection Jean-Paul Lachat, maire, a ouvert la discussion. Il a relevé la nécessité de l'engagement collectif pour mener à bien la réalisation de projets. Avec ses 1300 habitants, notre commune arrive à mobiliser des bénévoles pour accueillir des milliers de personnes lors de manifestations telles que le Marché de Noël, les Médiévales, la Course des Rangiers, les Tchérattes, Piano à Saint-Ursanne, etc. La faculté des habitants du Clos du Doubs à se mobiliser n'est donc plus à démontrer.

Motivé, convaincu, passionnant, humain, le maire d'Ungersheim a, pendant plus d'une heure, répondu aux nombreuses questions d'un public intéressé à mieux comprendre comment sa commune a réussi à mettre tant de choses en place. Par exemple, à la question « Comment avez-vous fait pour convaincre vos concitoyens de vous suivre ? », il a répondu qu'il n'a jamais cherché à convaincre, car cela demande trop d'énergie, mais que l'équipe municipale s'est efforcée de montrer l'exemple afin de faire bouger les choses. Anti-nucléaire convaincu, sa première réalisation à la mairie a été de remplacer le chauffage électrique de la piscine scolaire par un chauffage solaire.

Il a également évoqué avec franchise les projets qui n'ont pas marché, ou qui ont été abandonnés, comme le jardin sans carbone. Il nous a également avoué sa déception suite à l'incendie suspect de la maison de la nature, qui sera reconstruite.

Les membres du groupe Clos d'Idées tiennent à remercier les autorités communales pour leur participation, ainsi que tous les spectateurs pour leur venue. Nous avons été également très touchés par le charisme de M. Mensch qui vit complètement son projet et donne envie de le suivre.

Ce film interroge et provoque la discussion, il motive, et donne envie d'y croire. Alors, habitants du Clos du Doubs, qu'est-ce qu'on attend ?

SUCCESSION COURBAT J. SA



PMB
CONSTRUCTION SA

Génie Civil
Bâtiments
Aménagements

Rte du Jura 52
2926 Boncourt
☎ : 032/475.20.50

Succursale
Clos du Doubs

Rue Basse 30
2882 St-Ursanne
☎ : 032/461.31.76

Pierre-Yves Migy

Directeur
☎ : 079/251.40.02

MENUISERIE D'INTÉRIEUR
Fenêtres et portes fabriquées dans nos ateliers

ADRIEN  **OGGIER**
★ & FILS SA ★

Courrendlin - Tél. 032 435 50 50
www.oggier-menuiserie.ch

Boucherie à la ferme

Famille
Damien Jeannerat
2884 Montenol
079 485 89 90



boucheriealaferme.jeannerat@gmail.com

PS 

PARTI SOCIALISTE JURASSIEN
ÉLECTIONS FÉDÉRALES
20 OCTOBRE 2019

FAITES CONFIANCE ET VOTEZ :

Liste n°1

CONSEIL DES ÉTATS : Elisabeth Baume-Schneider et Mathilde Crevoisier Crelieu

Liste n°1

CONSEIL NATIONAL : Pierre-Alain Fridez et Loïc Dobler

Liste n°2

CONSEIL NATIONAL : Joakim Martins et Leïla Hanini (Jeunesse socialiste jurassienne)

#EF2019 - www.psju.ch

Pour plus d'équité des valeurs sociales !

Nouvelles têtes... au Clos du Doubs

Ciocca Sarah	St-Ursanne	Choffat Sarah	Montmelon
Cortat Adrien	St-Ursanne	Kowalczyk Grzegorz	St-Ursanne
Boillat Marine	St-Ursanne	Monin Nathalie	Ocourt
Boillat Claudine	Ocourt	Moss Robert	St-Ursanne
Coullery Marine	Montenol	Salomon Tania	Montenol
Matthey-Claudet Lysiane	St-Ursanne	Kohler Diego	Montenol
van den Bos Nicolet	Montmelon		



Et si les murs du Foyer parlaient....



Cet été, tous les regards du Foyer se sont tournés vers le jardin. Quelle fierté pour moi que de le voir se développer et s'embellir jour après jour. Il met tous les sens en éveil et fait le bonheur de tous mes résidents, de leurs proches, de mes collaborateurs et même des touristes.



Les fleurs des parterres et des jardins surélevés ont attiré les regards. Quel plaisir de voir mes résidents les choisir, les planter et les arroser régulièrement avec le soutien des animatrices. Ma vigne a retrouvé une seconde jeunesse, elle était un peu noyée au milieu des herbes hautes et autres ronces. Mes hommes forts du service

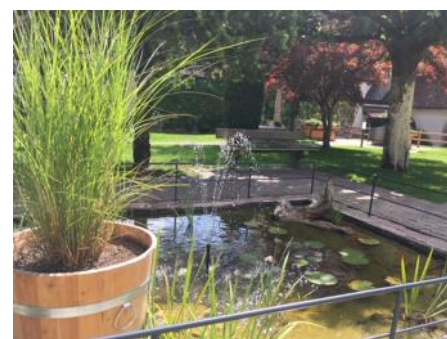
technique ont réalisé des prouesses et je suis fier d'avoir en mes murs un vrai « petit » vignoble digne des plus belles régions viticoles. Il manque juste quelques arbres fruitiers pour compléter ce beau décor mais mon petit doigt me dit qu'ils ne vont pas tarder à agrémenter l'espace vert devant la chapelle.

Un autre sens s'est éveillé cet été dans mon jardin, l'odorat. Outre les fleurs et leurs parfums subtils, un jardin aromatique est venu embellir les contours de ma chapelle et a amené avec lui les bonnes odeurs de thym, romarin, sauge et autre basilic. Mes cuisiniers se régalaient (et mes résidents aussi !) à les utiliser dans leurs bons petits plats.

Pour le goût, le jardin surélevé consacré aux fruits et légumes connaît un vif succès. Les plants de tomates y côtoient les radis, les fraises et ceux de menthe. Au détour d'une balade dans le jardin, il n'est pas rare de voir les gourmands s'arrêter discrètement et déguster une belle fraise rouge bien sucrée. (Je ne « retcherai » pas et ne vous dirai pas qui 😊) L'atelier pesto avec le basilic planté cette année a connu un grand intérêt auprès des résidentes et s'est achevé par une dégustation de petits feuilletés excellents. Je ne peux pas évoquer les goûts et les saveurs du jardin sans un petit mot sur la fête de l'été qui a réuni fin juin plus de 200 personnes autour des 3 cochons grillés qui ont mis l'eau à la

bouche de tous mes convives.

L'ouïe aussi est mise à l'honneur cette année dans le jardin. Le petit bassin central a fait peau neuve et a accueilli des nouveaux poissons et un jet installé en son centre qui produit un bruit apaisant et relaxant pour les habitués des moments de repos sur les bancs à l'ombre des arbres. Le week-end des Médiévales en juillet a également apporté son lot de musique. Les représentations du samedi et dimanche après-midi des troubadours et groupes participant à la fête ont été appréciées avec un mélange de résidents, familles, collaborateurs et visiteurs qui ont peuplé le jardin et se sont extasiés, tant le lieu et la météo étaient propices à ce voyage



dans le temps.

Un proverbe espagnol dit : « Il pousse plus de choses dans un jardin que n'en sème le jardinier » Je peux affirmer qu'il a pris tout son sens cet été au Foyer....

A bientôt, pour mes prochaines confidences...



Cap ou pas cap ?

... Quel plaisir de faire tinter les glaçons de son cocktail contre le verre en remuant avec la paille en plastique ! Cap ou pas cap d'y renoncer ?
Et en disant « Pour moi, sans paille, merci » on va peut-être réussir à inciter les responsables à ne plus les proposer !

Martin le Pêcheur



- vente, service après vente
- réparations toutes marques, carrosserie
- station essence 24/24, lavage self service

2882 saint-ursanne 032 461 31 91



Maîtrise fédérale



Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont

Tél. : 032 466 33 88

www.adoubs.ch



**Fiduciaire
Jean-Maurice Maitre S.A.**

Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise Conseil fiscal -
Vérifications des comptes - Gérance d'immeubles
Prévoyance en faveur du personnel - Comptes salaires, débiteurs, créanciers

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM



**COURGENAY 032 471 11 56
SAINT-URSANNE 032 461 31 87**



Suite à la démission du Directeur et de l'employée administrative de la Maison de vacances "Au fil du Doubs" pour raison de désaccords récurrents, une nouvelle structure s'est mise en place.

La Maison de vacances « Au Fil du Doubs » a donc connu un changement dans l'organisation et la gestion administrative. Une nouvelle collaboratrice a repris cette dernière à temps partiel.

Malgré ces changements, le bien-être et le confort des résidents, l'ambiance familiale souhaitée par les fondateurs de la maison restent au centre des préoccupations des membres du conseil de fondation.

L'équipe qui a œuvré jusqu'à ce jour a été renforcée par l'engagement de nouvelles collaboratrices expérimentées, de formation ASE et ASCC en conformité aux exigences de l'Action sociale et du Service de la santé de la République et Canton du Jura.

Ainsi, le Conseil de Fondation assure que l'accueil demeure chaleureux et que la maison est accessible à tous dans un esprit cordial et bienveillant.

Pour le Conseil de Fondation
Le président
Jean-Maurice Maitre

**Nouveau à St-Ursanne
Paysagiste**

L'Agence

Yann, est à votre disposition pour l'entretien, la taille ou tous autres travaux en rapport avec la partie verte de votre habitat.

Contactez-moi au **079 504 88 46**



Yann Kummer 2882 St-Ursanne Merci !

Willemin Julien Electricité Sàrl
Maîtrise Fédérale
2882 St-Ursanne
032 461 33 11
079 767 33 46



Garage à louer

Epiquez (ancien coulage du lait)

Libre dès le
1er novembre 2019
CHF 50.00 / mois

Pour de plus amples
informations, prendre
contact avec
Monsieur Ephrem
Theurillat

au 079 400 04 60 ou
par courriel :
ephrem.theurillat@clos
dudoubs.ch



On en parle...

A la plage, les arbres font aussi la planche... La fusion des FC, ce sera pour plus tard... Celui du Clos du Doubs en profite pour souffler ses cinquante bougies... Une Course en chasse une autre... Le VBC CDD pris dans le filet de Ravines... Où on fabrique un excellent fromage... Des contes là-haut sur la montagne, c'est pour bientôt... Les Médiévales, c'est dans deux ans... Et le 1400^{ème} arrive au galop romain...

Adieu la canicule, on va contre l'hiver...



Reflets du Clos du Doubs
CP 109 - 2882 Saint-Ursanne
www.journalreflets.net
@refletscdd
Compte postal:
CH17 0900 0000 1526 0528 4

Comité de rédaction:

Nicolas Maître - Coordinateur
info@journalreflets.net
Christophe Theurillat - Mise en page
redaction@journalreflets.net
Stéphanie Schulz - Abonnements et pubs
pub@journalreflets.net
Ruth Neuenschwander - Agenda
agenda@journalreflets.net
Jacques Couche - Finances
finances@journalreflets.net
Michel Maître - Correcteur
michel.maître@journalreflets.net
Yannick Soria - Webmaster
webmaster@journalreflets.net
Annie Constantin - Correspondante
annie.constantin@journalreflets.net
Pitch Comment - Dessinateur
pitch.comment@journalreflets.net

Bibliothèque nationale suisse
ISSN 1664-6371

La Berbatte

Initiée par l'Association Les Médiévales de Saint Ursanne, voici déjà quelques années que la rénovation intérieure de la Tour de la Porte St-Pierre et de l'Horloge de la Berbatte a été inaugurée.

*Vous pouvez visiter cette magnifique réalisation :
à l'occasion d'une sortie de contemporains, en famille, avec des amis, dans le cadre de votre entreprise, etc.*

*Adressez-vous à l'Association Les Médiévales de Saint-Ursanne par
Jacques Couche au 032 426 68 59*

*ou à JURA TOURISME de Saint-Ursanne votre partenaire idéal
pour une visite guidée dans différentes langues, prenez contact
032 432 41 90*

Abonnez-vous

Reflets est un journal local distribué gratuitement pour les habitants du Clos du Doubs.

- ⇒ Vous souhaitez soutenir votre journal?
- ⇒ Vous habitez en dehors du Clos du Doubs et vous aimeriez recevoir Reflets?
- ⇒ Vous êtes à la recherche d'une idée cadeau?

Abonnez-vous ou offrez un abonnement à
Reflets du Clos du Doubs:
Abonnements de 1,2 ou 3 ans pour CHF 40.00/année

Renseignements et souscriptions: info@journalreflets.net

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de **Reflets** paraîtra
le 13 décembre 2019

Le délai de réception
*de vos articles, communiqués,
compte-rendus, publicités et
annonces pour l'agenda est*
20 novembre 2019

**Pensez-y pour annoncer ou rap-
porter un évènement, un fait, un
projet ou une manifestation.**



Faites fructifier votre patrimoine
Avec une alternative fûtée
au compte épargne

Grâce au fonds de placements, constituez-vous
pas à pas un patrimoine, tout en profitant
d'une grande flexibilité.

Banque Raiffeisen
Clos du Doubs et Haute-Ajoie
2882 Saint-Ursanne
032 461 00 10
raiffeisen.ch/economiserplus

RAIFFEISEN
Ouvrons la voie

la maison du
tourisme *Jura*
SAINT-URSANNE SUISSE

**VOTRE RESTO
PIZZERIA
DETENTE AU
BORD DU DOUBS**

**Dès le 2 septembre
Fermé lundi/mardi**

Nous vous proposons notre nouvelle
carte de Chasse et nos spécialités
de saison.

**BON APPETIT ET MERCI DE VOTRE
VISITE ...**



Route de Glovelier 1 / 2856 Boécourt / Tél. 032 466 27 17 / Fax 032 426 11 67
info@paupe.ch / www.paupe.ch

Jean-Marie Paupe

Bitusag SA



**Produits bitumineux
L'entretien et la qualité au service des
routes**

Rue de la Gare 13 / 2855 Glovelier / Tél 032 426 77 94 / Fax 032 426 83 55 /
info@bitusag.ch / www.bitusag.ch

Un Restaurant dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne
**Hôtel restaurant des Deux Clefs
Hôtel restaurant de la Couronne
Restaurant Maison du Tourisme**

A Selete
Auberge de la Fontaine



Galerie Le Caveau St-Ursanne
expositions saison 2019

Peter SAND
photographie
06 avril – 28 avril 2019

Jean-Marc STEINER
photographie
11 mai – 02 juin 2019

Christiane DUBOIS
peinture
15 juin – 07 juillet 2019

Nathalie VOYAME
Emmanuel LENDENMANN
peinture et sculpture
20 juillet – 11 août 2019

Pep CASTELLI
peinture + sculpture
24 août – 15 septembre 2019

**ASSOCIATION JURASSIENNE
DE PATCHWORK**
27 septembre – 20 octobre 2019

www.ursin.ch



Les Médiévales 2019



David Coutrot
Photography